

Lindulis

Vežais Gaigals

Drama 5 zehleenos

Rigā, 1926.

Wairumā Waltera un Rapas akziju sabeedribā.

Personas:

Gaigals, Gaigalu ģaimneeks.
Gaigaleene
Peters
Arnolds, students } Wīnu behrni.
Milda, wīdusškolas absolwente }
Brenzens, Gaigalu ģaimīnšch.
Zihrulis, weet. pagasta školotajs.
Balodis, špirtruhpneeks.
Leene, kalpone Gaigalos.
Wiktors, audšeknis Gaigalos, īsnemts no behglu behrnu pa-
twersmes.
Silinšch, buhwstrahdneeks no Rīgas.

Darbiba norīšinas Gaigalos, tagadnē.

Virmais zehleens.

Plascha istaba Gaigalos. Pa kreisi durwis uf wezo Gaigalu istabu, traufu stapis un durwis uf Mildas istabu. Pa labi — durwis uf laufchu istabu un kumode ar spoguli un pahris puku wahsem. Dibina — durwis uf ahru un logs. Stuhri starp logu un Mildas istabas durwim Petera gulta un grahmatu plautis or bibeli un sprediķu grahmatu beesos wahkos un dseefmu grahmatam. Stuhri pee ahraš durwim Inagi drehbju pafahršchanai. Istabas widu galbs ar krehsleem.

Statuwes eefahrta wisos zehleenos ta pale.

Gaischs wasaras rihts.

Gaigaleene sehđ pee galba, birdina no maisina kshepi selta un kudraba naudn un skaita.

Gaigals isnahť no sawas istabas basam lahjam, nesdams rokā sekes un garstumu sahbasus.

Gaigaleene. Tfu!... Rā tu mani nobeedeji! Domaju: lahds no gahjejem...

Gaigals. Nobeedeju?... Apsehshas kastā un sahť aut lahjas. Nu ko tu ari weenmehr neekojees, — skaiti? Klahť tatschu nenahť.

Gaigaleene. Tu teizi — buhschot atkal jamaina. Es gribeju likai... apskaitit...

Gaigals. Es teizu... Uswilzis weenā lahjā sahbatu, eet pee loga luhfotees. Nu, kā tad! So jau domaju... Pagani lahdi!... Utgreesshas agrakā weetā un welt otrā lahjā selti. Et, welns lai lahduš! Tee esot strahdneeki!

Gaigaleene. Ko tu nu atkal usbudinees? No agra rihta... Tawa pascha waina: patš tā gribeji. Utzerees, kā es biju pretim, tad tu brauzi uf Rigu. Bet kas tad es?...

Gaigals. Nesahz jau nu atkal pahťarot.

Gaigaleene. Buhtu labat maksajis schejeenes strahdneekem dahrgaki, nekā nemť shos Rigas besgoschus. Ne teem ehdeens labš, neds gulas weeta laba, nekāš. Istaurē muhs wifā

pagastā par sfopeem fainneefceem: samaitās muhsu gahjejuš ari.

G a i g a l s beidšis aut šahjas, eet atkal pee loga. Nu passat, passat til!... Waj tā strahdā?... Well tilai laiku. Tu fakt: sčeseenes strahdneekus. Ja, kur tad sčee ir? Wisi pašči dabu- jusči semi, pašči fainneeki...

G a i g a l e e n e. Buhtu meklejš, buhtu atradiš. Bet tu jau manis nefad neklausi.

G a i g a l s pitti. Nu, štaiti sčiglak un leezi nost! Ra šahds neeenah!

G a i g a l e e n e. Sastaitiju. Kas te wairs ko nefastaitit? Društas ween til palikusčas. Nopuhščas. Triš gaduš atpakal maifinsč bija pilnš, ka aisseet newareju. Kas tagad? Žitā maifina. Buhwi deesin waj nobeigšim, tad bankrots šlaht.

G a i g a l s. Ko nu dseedi?... Anglu mahrzinas un Ame- rikas dolari wehl šahw neaifšahrti.

G a i g a l e e n e. Tee ir papira...

G a i g a l s. Esmu pahrlziš, eš wairs ari nemainišču. Gau jau iskulšimees zauri. Wafaru eenahš wairak par peenu...

G a i g a l e e n e. Bet tawi ridšineeki... Praša, lai šatru sestdeenu teem ismakšā algu.

G a i g a l s. Et, eš jau sčeeem tā maksasču!

G a i g a l e e n e. Tu tatsču eši tā ar wineem nolihdšis.

G a i g a l s. Nolihdšis? Bet ja man azumirkli naw!... Ko eš waru darit?... Vai gaida. Štatas zaur logu. Et, tas Peters ari wehl tuhlojas pa fehtu!... Sčigli atwer logu un šauz. Ei, Peter, eenahz!

G a i g a l e e n e. Peters wakar wehlu pahrbrauzā ar keegefeent. Šahwu lai pagulas.

G a i g a l s atmet ar rofu. Uf, tew muhsčam!... Waj jaunš zilweš ari drihšt buht noguris? Tagad patš karšakals darba laiš.

P e t e r s eenah. Teht, ko tu gribešt?

G a i g a l e e n e pahrlahj nauđu ar preesčhantu.

G a i g a l s. Kamdehl neesi ar puisšeeem?

P e t e r s. Tu man liš braukt pee šaleja.

G a i g a l s. Kad eš lifu?

P e t e r s. Tā mehš weenu. deenu runajām. Širgu grah- beklis jaišlabo.

G a i g a l s. Brauz rihtu. Šhodeen janopšauj masais lauks ahbollna.

Peterš. Tur jau puischi plauj.

Gaigalš. Puischi!... Weeni pašchi!...

Peterš. Šhodeen tà tà tà newarēš beigt.

Gaigalš. Rà newarēš? Wajaga šaraut. Tu plauji pa-
preekšchu un peewelz!

Peterš. Teht, wistam buhtu aiffchogojumš eerihkojamš.
Atkal istahrpijusčas manš dobes.

Gaigalš. Kur tagad? Tagad ziti darbi. To wjadseja
seemu.

Peterš. Waj seemu tu man lahwi?... Tad nebija tahdu
dehtu... Un tà taš arweenu. Ja, ko tad man lihds puhletees?
Wehlat tikal errastibas.

Gaigalš. Ko nu wahšcho? Ej pee puischeem! Saraujat!
Eefoli puischeem wakarà šchnabi.

Peterš. Ja, tà man arweenu. Aiseet.

Gaigaleene. Nu, dodi winam Wiktoru palihgà, lai us-
talša pa deenas wideem. Ruhtš galà ir brihwa weeta un dehtu
atkritumi ari ir — no buhweš, nomali...

Gaigalš. Ko šchis tur audšina?... Rahduš brihnuma
auguš? Jasmejas. Šsmehginajuma dobes... Neekojaš tikal.
Atmet ar rofu.

Gaigaleene šatrata naudaš maifnu un seen zeet. Labi buhtu,
ja nebuhtu jamaina. Nopuhščas. Bet nes' tà buhš ar Arnoldinu.
Waj winam ari wehl newajadsēš lahdi tuhštoschi lihds školāš
šlehššanai?

Gaigalš. Ko tu atkal? Waj tu traka, waj?... Zif ilgi,
ta nosuhtiju?

Gaigaleene. Bet tu fini, zif Rigà dšihwe dahrga.
Grahmataš. Un jaunš zilweš... newar ari tà muhtš...

Gaigalš. Ja winam tik daudš wajaga, lai strahdà patš
un pelna.

Gaigaleene mehdidama. Strahdà patš un pelna!... Tu
gribi, lai winšch galigi nomozas. Mahzas jau tà deenam un
naktim. Tu fini, zif winam grahmatu...

Gaigalš eet pee Mildas istabas durwim un pagrabina kloti.
Ko, waj tad wehl gul? Saule jau gabalà.

Gaigaleene. Lai nu pagulaš, lai — behrnš. Wina jau
ari nogurufi — no ešameneem. Taš naw par šmeellu...

Gaigalš. Paldees Deewam, ta nu reiš wišmaj šchis,
juhš nahziš nost no kalla.

Gaigaleene. Ja, paldees Deewam! Un til sposchi beigust — ar usflawu.

Gaigals. Waj tu runaji ar winu?... Par Balodi?...

Gaigaleene. Wina to negrib.

Gaigals. Rà negrib?... Ko tas nosihmè?...

Gaigaleene. Mildai Balodis nepatihf.

Gaigals. Rà nepatihf?

Gaigaleene. Wina to sauž par spekulantu.

Gaigals. Spekulantu?... Kas tas ir spekulants? Balodis ir weikalneeks. Kursch weikalneeks naw spekulants?

Gaigaleene. Wina to godina par tautas apdsirditaju.

Gaigals. Tautas apdsirditaju?... Rà tad winsch tautu apdsirda? Lej laudim mutè ar waru?... Ur trekteri?... Blehnas!... Winsch rascho degwihnu... Nu, lai nepehrf, las negrib...

Gaigaleene. Es ari to teizu.

Gaigals. Balodis tirgojas ar mescheem ari.. Ur labibu...

Gaigaleene. Wina teiza, ka gribetu wehl braukt us Rigu.

Gaigals. Ko tur?

Gaigaleene. Mahzitees...

Gaigals. Wehl mahzitees!... Grib palikt par profesoru?... Kam tas winai wajadsigs?...

Gaigaleene. Es nesinu, waj lai tew safu?... Wina teiza, ka gribot mahzitees par — atrifi.

Gaigals. Ko?... Utrifi?... Waj tu traka, waj? Ko tu runa?... Muhsu Milda teatra spehletaja?... Gaigala meita tehmosees zitu preelshà us skatuwes. Tas til wehl trubka!...

Gaigaleene. Es jau ari winai to teizu, lai met tahdas domas ahrà no galwas, ka tehws to muhscham newehles...

Gaigals. Es wehl neesmu sawu prahtu maisè apehdis. So lai wina nedomà! Straida pa istabu. Tu, tu, tu winai pasafi, lai wina ar tahdam blehnam pee manis nenahf un la winai saprez Balodis... Saproti, es to tà gribu. Nè, pateesi! Waj naw dulna? War tapt schein par bagatalà wihra seewu, grib street pasaulè sumedinus rahdit. Ef, sufas tifat tahdai!...

Gaigaleene. Nu so tu atkal tà ustrauzees, meitena dehl? Lai neprezas, ja negrib. Wina wehl til jauna!..

Gaigals. Stahwi flusu! Tu ari ar winu!... Tahds snots tà Balodis!... Tahdu wihru tà Balodis wina wairš otu wifà sawà muhschà neatradis...

Gaigaleene. Es jau neefmu tew pretim. Waj es esmu tew pretim? Es jau ari gribetu... Bet tad wina negrib...

Gaigals. Ko tagad ismassa jaunās istabas buhwe? Tu pate faki, ka bankrots klahi. Arnolds nahs mahja: grib zelt fabriku. Ko tas atkal nematsas?... Un wina — negrib tahdu wihru fa Valodis... Kam pascham saws automobils... Kas nesin fur naudū list...

Gaigaleene janem rotas. Waj mehš waram behrneem eedot sawu firdi? Wifs buhs ta, fa Deews to buhs lehmis.

Gaigals. Valodis solijas schinis deenas atbraukt. Tu peesaki Mildai, lai wina nedoma aufchotees, lai wina ir pret to laipna. Es nepratischu jokus. Saproti!...

Gaigaleene. Es winai teifschu. Bet tew ari jafaprot. Tahds jauns meitens, taisni fa no skolas fola... Newar tatschu ta, lai tuhlin... Tas tew jafaka ari Valodim. Lai peerod. Tad jau drihsati...

Gaigals. Tahdu wihru fa Valodis!... Statas atkal pee toga. Et, te war treeku dabut. Un las Silinsch ari... Protams...

Gaigaleene. Silinsch?... Tas winu generalis!...

Gaigals ker pehz zepures. Es wineem...

Gaigaleene. Labaki neej, Andrej! Tu tilai welti uf-budinees. Wini tewi tihshi — fattina.

Gaigals. Mani fattinat — tihshi?... Nu, lai wini pagaida!...

Pee ahras durwim klawe.

Gaigaleene. Wej, las tur?... Mana nauda! Pee-kreen pee skapja un eeslehdi maifinu skapi.

Zihrulis eenahl. Jautri. Labdeen, Gaigala fgs! Labdeen, kundse! Sneeds rolu.

Gaigaleene. Rahds ilgi neredsets zeeminsch!... Un til agri no rihta!... Pastumj Zihrulim krehlu. Luhdsu, sehshatees, Zihrula fgs!

Zihrulis. Ta isgadijas, Idse, garam ejot. Smej. Waj tad juhs domajeet, fa es esmu tahds meega puhsnis?... Waj trauzeju, Gaigala fgs? Ra redsu, juhs uf iheefchanu

Gaigals. Juhš, Zihrula fgs, mani netraujejat. Gribēju eet uf buhwi. Bet tas nawa til steldsami. Mehš winu apstatifim wehlat lopigi.

Zihrulis. Jē gan juhsu jaunā istaba — pils no
tableneš.

Gaigaleene glaimota. Uhja, kur nu pils, Zihruļa tgs? Vihbi pili wehl tabli.

Zihrulis. Nē, pateesi! Diweem stahweem... Loti stalt
istataš. Tahdaš te nebuhs wišā apfahrtnē.

Gaigals. Ja, taš teša. Arnolds tā gribeja. Winsch
pats taisija plahnu.

Gaigaleene. Ja, Zihruļa tgs, Arnolds pats taisija
plahnu. Zehlinaja un rehlinaja zaurām naktim.

Gaigals. Winsch arweenu tā grib tā ziteem naw. Un
eš ari — tad jau, tad jau lai buhtu kaš labš.

Gaigaleene. Arnolds jau no mašām deenam atschibrās
no ziteem behrneem un gribeja buht par teem pahraš.

Zihrulis. Winsch bija zentigš sehns ari pee manis,
skolā, newareju suhdseteš.

Gaigaleene. Kad juhs sinatu, Zihruļa tgs, kaš winam
tur Rigā to grahmatu! Un tahdaš beesas ween. Tās jau ne-
war islasit, kur nu wehl eemahziteeš. Man weenmehr bailēš, ka
winsch nepaleel flims ar tām grahmatam — muhschigi...

Gaigals. Et, ko tu, seewa, plahpā? Arnolds palitt
flin... Winam weseliba tā breedim.

Gaigaleene. Ja, ja, bet tif daudš grahmataš...

Leene pabahsch galwu, pa kauschu istabaš durwim. Saimneež,
nahlat eedot spekl beesputrai.

Gaigaleene. Sche atslehgas, lai Milda nogreesch. Nu
nē, pagaid! Eš pate eeschu. Jieet.

Zihrulis. Atwainojeet, Gaigala tgs, waj Mildas jaun-
tdse jau mahjā?

Gaigals. Mahjā gan.

Zihrulis. Un sekmigi beigusi?

Gaigals. Tā jau leelaš: ar usflawu.

Zihrulis. Par to ari nebija ko schaubiteeš. Wina ar-
weenu bija loti zentiga. Tad nu ees studet?

Gaigals. Tās nu gan nebuhs. Tagad lai mahzaš
strahdat. Seeweefcha zilwekam naw jabuht par tahlu no šaim-
neežibaš un gimeneš.

Zihrulis. Man pee Mildas jauntdseš luhgums. Eš
gribetu ar winu parunat.

Gaigals. Wina laikam dahrsā.

Milda isnaht jautra no sawas istabas. Dsirdeju juhš runajam, Zihrula tgs. Tuhlin nahzu jums pateikti deewpalihgu.

Zihrulis. Sawam wezam skolotajam, — protams! Tā wajaga. Sanem Mildas rotas. Sweiti, sweiti, jauntdse.

Milda. Tas ir jauki, ka juhš muhš apzeemojat, Zihrula tgs.

Gaigals skatas zaur logu. Tas nawa wairš isturams. Ceschu, šadoschu... Šeet laukā.

Zihrulis tura weht Mildas rotas jawejās. Apšweizu juhš no wifas širdš par labām sekmem. Tee eksameni juhš, tā redsu, nemas naw nogurdinajuschi. Esat tik mundra un swaiga, ka preekš skatitees.

Milda. Biju gan pirmās deenās sagurusi. Bet šcheit labā gaisā... Un mahte arī mani lutina, baro tā pihlenu. Nu, ko juhš, Zihrula tgs? Dsirdeju, juhš rihkšot leelisku basaru mahzibas lihdsesku eegahdaschanai.

Zihrulis. Griba jums leela, tas teesa, bet spehka mai. Jums janahk jums palihgā.

Milda. Ko es jums waru lihdsēt?

Zihrulis. Dauds, daudz!... Mums taifni tahdi darbi-neeki truhkst tā juhš. Mehš gribam rihkot arī teatri. Jums jaspehlē lihdsi.

Milda saht plaukstas. Teatri jau gan!... Preekš teatra es gatawa waj mirt.

Zihrulis. Nu, tad jau leeliski!... Tad tikai ismeklesim kreetnu lugu.

Milda. Labi. Ceschu jums lihdsi, ismeklesim bibliotekā.

Gaigaleene eenahk ar trauteem un saht klahk galdu. Zihrula tgs, jums japaleek us brokastu.

Milda. Mahmit, bet tad pasteidsees. Mehš ar Zihrula tgu iseesim.

Gaigals eenahk. Zihrula tgs, tad manu jauno mahju eeswehtis, tad jums arī katrā sinā jabuht un jafaka kahds wahrds.

Gaigaleene. Protams, Zihrula tgs nedrihkst atteiktees.

Zihrulis. To es arī nedomaju, kundse.

Milda. Teht, es spehleschu Zihrula tgam lihds teatri.

Gaigals. Tas nu gan nebuhš!

Zihrulis. Bet, Gaigala tgs, par labu labdarigam mehrkim!

Gaigals. Wiß weena alga.

Gaigaleene. Ar Zihrula tgu jau war. Winsch Mildat wezß stolotajß un ir prahligß zilwekß.

Zihrulis. Protamß.

Gaigaleene. Lai wina eet, lai papreezajaß...

Brenzenß eenahß. Labdeen, kaiminu mahjâß. Zif labi ahnahzu! Taisni us pusdeenu.

Gaigals. Rau, Brenzenß ari muhsu sehtâ pehz ilgeem laikeem. Tu jau nu efi gan pawisam leynß palizis.

Brenzenß. Lepnß gan. Waj man ari naw ar to lepo-teeß? Ar seenahsi laufuß aru, kweeschuß kuhlu zepurê...

Zihrulis. Brenzenß arweenu jautrß. Laimiga daba!

Brenzenß. Ko palihdsi skunt? Labaki jau nebuhß.

Zihrulis. Tas jau nu gan teesa.

Gaigaleene. Nu, luhdsu, zeemint, sehshatees. Juhß, Zihrula tgs te, luhdsu. Juhß ari, Brenzen.

Brenzenß. Andrej, tew nu gan buhß muishcha!

Gaigaleene. Kur nu muishcha, Brenzen! Lihdsi mulshai wehl tahl!

Brenzenß. Kas tad wifâß tajâß daudsajâß istabâß dshwos?

Gaigals. Kad rehkina pakal, tad nemas par dauds naw. Otrais stahwß buhß Arnoldam.

Brenzenß. Nu, protamß, tahds smallß fungß.

Gaigals. Arnolds beidsi schogad, buhß inscheneers, tas ir, kimitis un nahks mahjâ. Winsch saka, kamehr kalpoju pee ziteem par neeka aldsinu, mehß paschi waram zelt fabriku.

Brenzenß imihn. Fabriku?... Tad tu buhsi fabrikants. Wet tahdu fabriku tad tu schelt gribi zelt? Sche tatschu naw pilsehta.

Gaigals. Stilla fabriku — mumß tahda smiltß. Un ja Deewß lihdses — elektrisku spehla staziju — upes malâ pee rumbas.

Zihrulis. Juhß nu gan, Gaigala tgs, sparigi un nenogurstoschi strahdajat. Ja mumß buhtu dauds tahdu wihru kâ juhß, tad drihsi pee mumß iskaitos pawisam zitadi, tad muhsu masâ Patwija drihsi ween usseedetu kâ roschu dahrsß.

Gaigals. Ko lai dara? Jastrahdâ ween ir, ja grib us preelshu tift. Smej glaimots. Arnolds grib dot wisam pagastam

pelnu un gaismu. Nemeen muhsu mahjā buhš elektr. apgaismo-
šana, bet wīšai apfahrtnēi. Un jumš ari, Zihruļa šgš.

Zihruļiš. Tas buhš teesham škaiši.

Gaigalš. Un ari tew, Brenzen, buhš naktiš tikpat
gaischš tā deenā.

Brenzenš. Tas jau isklaufas lotti jauki, bet kas tad
tahdas dahrgas lustes šew warēs atwehlet?

Milda. Ko tas Bobiš tur rej? Štataš pee loga. Uf, tas
jau muhsu šinnesiš, neteet Bobim garam. Ššteidjas laukā.

Brenzenš pehš brihšča. Man, Andrej, leelš luhgumš pee
tewiš.

Gaigalš. Kas par luhgumu?

Brenzenš. Eš ar Peteri un Almu pa Jurgeem galigi
iššklihramees. Wini pagehreja leelas algas un man nebija ko
wineem maksat. Ušbrauzu uš Rigu par fungeem dšhwot.

Gaigaleene. Redš tif, tahdi behrni! Nepateizigi...

Brenzenš. Eš šew iswedu strahdneelus no Rigas, tāpat
tā tu.

Gaigalš. Eš gan dširdeju, ta tawi behrni ašbraufušči
uš Rigu. Domaju, tahdos kursos.

Brenzenš. Nu, un tagad tee plikadihdas man prasa, lai
par katru nostrahdato mehneš wineem tuhlin samaksaju. Jafuhtot
gimenem uš Rigu.

Gaigalš. Šo wini prot, naudu prasit. Man tāpat.
Šreezi winuš pee welna!

Brenzenš. Bet mahja tatschu newar palift beš strahd-
neeleem — wafaras laukā...

Milda eenahš, rokā wehstules. Teht, šče tew telegrama.

Gaigalš panem telegramu. Padod man brilli.

Brenzenš. Gaigalš tā ihšiš fabrikantiš, — šanem tele-
gramas.

Milda padod tehwan brilli un ašfeet ar wehstuli šawā istabā.

Gaigalš ušplehšch telegramu un laša. Šalusas un eebahšch
telegramu šabatā.

Gaigaleene. No ša wina ir? No Arnoldina?

Gaigalš. Nu, protamš.

Gaigaleene. Ko wintš raksta?

Gaigalš. Naw nefa šwariga.

Gaigaleene. Waj ir wefelš?

Gaigalš. Kamdeht lai wintšch nebuhtu wefelš?

Gaigaleene. Wensch tikdaudj mahzas, deenam un nam.
Tas naw par smeellu.

Brihbi klusums.

Brenzenš. Andrej, tu patš sint, naudaš man naw. Kur
lai tagad wafarâ naudu nem? Topeh3 gribeju tewi luhgt man
pagalwot kahduš tuhtstoschuš muhsu krahj- un aisdewu kafê.

Gaigalš. Eš — galwot?

Gaigaleene. To tik ween nê! To tik ween nê!.

Grubšč Gatgalam sahnoš. Tu — negalwo!.

Brenzenš. Eš rudeni atmakfachu.

Gaigalš. To eš sinu.

Gaigaleene. Tu — negalwo!.. Mums pascheem wajag.

Brenzenš. Nu, Andrej, ja tu man negalwo, tad eš ne-
sinu, to eefahlt. Redsi, behrni mani atstahjuschi. Tu mans tuwa-
fais kaiminsch un behrnibas draugs. Pee ka tad lai eš greeschos,
ja ne pee tewis?

Gaigalš. Ja man, Brenzen, buhtu leelas naudaš, eš
tew labpraht aisdotu. Bet man pascham tik daudj to malfaschanu...
Nudeen, newaru.

Brenzenš. Eš neprasu, lai tu man aisdotu. Galwo tikai.

Gaigalš. Galwot eš nemehdsu. Ja eš tew galwofchu,
tad man wehl kahdam buhš jagalwo un wehl kahdam.

Gaigaleene. Pateesi brihnumš, Brenzen! Sweschi gah-
zeji, kâ mums, kam leelos algas jamalsâ, jums nebija. Pascha
behrni strahdaja wifus toš gaduš. Kur jums tas mahju eenah-
kums palizis? Mums lai buhtu nauda, jums nê.

Brenzenš. Tas taisniba, jums nauda ir, man naw. Tas
taisniba. Juhš pa kara laiku palikat te, eš aifbehgu... .

Gaigalš imej. Kadehl tu behgi? Waj newareji tâpat kâ
eš? Kad bija dota pawehle behgt, eš sakrahwu sawu mantu ratos
un — wafarâ zaur meschu atbrauzu atkal mahjâ.

Brenzenš. Man truhlt tawas lapsas gudribas.

Gaigalš. Sinaju, wahzeeschi jau mani neapehdis.

Milda eenah, nopeetna. Zihruka fgs, atwainojeet, eš jums
schodeen lihdsi neeschu. Rigas wehstule man sabojaja gara stahwokli.

Gaigalš. Waj tew ari no Arnolda wehstule?

Milda. Nê.

Zihrukis. Schehl!.. Tad gaidischi juhš riht. Uszetas no
galda. Pateizos par maltiti. Riht juhš buhsat?..

Milda. Riht buhschu. Iswada Zihruki, kusch aifseet.

Brenzenš peh3 brīh3 a. Waj negribi, eš tew šawaš bites aidošchu, waj ari šawu gada wezo tumelu?

Gaigalš. Brenzen, tu wehl par to? Mans draugs, tahdaš mantas man ir pašam. Es tew šaku nopeetni, ka naudu tew aisdot newaru un galwot negalwošchu.

Brenzenš uszetas saihdšis. Nedomaju, ka buh3i tīf zeets. Cet uš durwim. Nedomā, ka tew taš šasagtais feltš neš3 šwehtibu. Gan peenahš3 ari tawš laikš.

Gaigalš. No? No tu teizl?.. Sagtais feltš?.. Utfahrto wehl reisi!

Brenzenš. Teizu, lai Deewš tewi šwehti! Sweišk!.. Ušfeet.

Gaigalš. Uš tu paganš!.. Nošpaujas. Rahda nekauņiba!..

Gaigaleene. No tu no tahda wari zitu šagaidit?.. Winam škaušch, ka mumš ir un winam naw... No tad Arnoldinšch tew raksta?

Gaigalš. No raksta?.. Ūnem telegramu no kabatas. Ūšfuhtit tuhlin 200 latus. Saki, to taš nošihmē?.. Breešk3 ka winam 200 lati un wehl tīf šteidsami, ka jatelegrafē? Šah3 nerwoš3 štaigat pa ištabu.

Gaigaleene šah3 peepeschi šchnuštet. Winšch buhš3 palziš3 šlimš. Arnoldinšch ir šlimš!..

Gaigalš. No nu penterē? Šlimš, šlimš!.. Tahdš3 wefeligš3 jaunš3 zilweš3 un peepeschi šlimš. Un 10 000 rubluš3 ahrštam? Warena šlimiba!..

Milda ušmetušeš3 rokam uš galda, tā sewi nogrimuši.

Gaigaleene šlauka ašaras. Nē, winšch ir šlimš, žitadi naw. Nih3 pat braušk3chu winu raudšit.

Gaigalš. Na, taš tīkai wehl truhka!.. Pašchā karstākā darba laikā. So nu gan nē!..

Gaigaleene. Nelauschu winam nomirt. So tu nedomā!

Gaigalš smagi štaigā. Bet 200 lati!.. Ša tatišchu ir nauda!.. Kur winam wajaš3igi 200 lati?.. Peepeschi apāahjaš. Nē, šo eš domaju. Pagahjušcho reisi, šad biju Rigā, winšch man teiza: „Teht,“ — winšch man teiza — „ja tu nešchehlodu naudu, eš te leelaš3 leetas waretu išdarit. Man ir šakari ar leeleem wišreem.“ Warbuht winšch grib išmehginat šahdu weikalneezīšku padarišchanu.

Milda ironištī. Un tu domā, ka ar 200 lateem winšch waretu šo ešahkt?

Gaigals. Wīnsch ir usnehmīgs un īsdarīgs. Wīnam ir galwa. Un wīnsch sīn, ka es wīnam ari wairaf naudaš nesuhtīschu. Uj Gaigaleeni. Tu pee wīna nebrauksi. Wīnsch to neprasa. Bet es wīnam aissuhtīschu tos 200 latuš, lai rihkojas, lai mahzas. Vanem zepuri un īseet lautā.

Gaigaleene. Mildin, mettīn, raksti wīnam tuhlin. Īsprasi wīsu, kā wīnam eet. Un lai wīnsch tuhlin atbild. Un raksti, ka es ari no šawas pušes nosuhtīschu wīnam 50 latuš.

Milda. Waj wīnsch man ko teiks? Mehš nemas tīl tuwu weens otram nestahwejam. Wīnsch gahja šawuš zeluš, es šawuš.

Gaigaleene. Bet brahlis un mahsa!.. Uisraksti gan wīnam, īsprasi, šaki, ka mahte wehlaš. Man tā bailes, ka tītai wīnsch naw slims.

Milda. Slims?.. War jau buht... no pagiram...

Gaigaleene. Ko?. Ko tu šaki?..

Milda. Es domaju: tu ar tehwu daritu labaf, Arnoldam naudu nesuhtit. Wīnsch jau tā dabuja wairaf, nekā es. Kā es wareju īstīt, lai wīnsch ari īsteef.

Gaigaleene. Tu domā: Arnolds īstehre neleetigi muhsu naudu? Tas nu gan naw teefa! To tu melo! Arnolds ir šelis, Arnolds nekaf palaidnibās neelaidīsees.

Milda rubgti. Nu, lai paleef...

Gaigaleene. Meit, meit, waj tew štausch, ka mehš Arnoldīnu tā... pawairaf lutīnam? Waj tad tew ka truhsti? Waj mehš tewi nelutīnam?

Milda. Es jau nekaf nekaf.

Gaigaleene. Arnolds ir muhsu lepnumš, muhsu zeriba. Arnolds drihši beigs: buhs īnschenerš.

Milda. Laischat mani mahzītees, es ari buhschu juhsu lepnumš, warbuht wehl wairaf nekā Arnolds.

Gaigaleene. Tu jau nu esi mahzījusees deesgan. See-weetes lepnumš ir kreetns wīhrs, kas tai war dot zeenītu stah-wokli, bagatību un bestruhpīgu dīshwi.

Milda. Un tahds ir Balodis.

Gaigaleene. Ja, tahds ir Balodis. Un tehws noteiza, lai tu neaufchojotees, kad wīnsch aibrauks, lai tu esot pret wīnu laipna.

Milda militari. Tīks īspīldītš.

Gaigaleene. Un aīsraksti tuhlin Arnoldam.

Milda. Jā jau tikpat tā isdarīts.

Gaigaleene. Kad tikai wünsch nebuhstu palizis slims. Man tahda nemeeriga firds!... Jseet ahra:

Milda. Jā, mani jau arī lutina. Skoloja, un nu baro un gresno... lai waretu pahrdot Balodim... Jsem no afotes wehstuli. „Par noscheloschanu, jaunfundse, mehš newaram juhsu luhgumu ispildit. Mehš neschaubamees, ka jums ir stipra griba un snamas dahwanas. Bet mehš eesahzejus newaram peenemt...“ Tā tad manam skaištajam sapnim jaisjuht... Nometas ar estoneem uš galda un eespeesch seju rotās.

Peters eenahf. Waj kungi jau paehduschi? Noshshas pee galda.

Milda. Se bij zeemini. Sehws ehda ar teem. Es arī neesmu ehdufi.

Peters sahfdams ehst. Nu tad ehdu ar mani.

Milda. Man negribas.

Peters raugas Mildā. Kas tew ir? Waj esi dabujust no tehwa brahseenu?

Milda dod Peterim wehstuli. Sche, lasi!... Sabrufa manas gaisa piliš. Par kurseem man naw to domat: tehws mani nelaidis.

Peters atbodams Mildai wehstuli. Jā, mahf, es gaisa piliš nelad neesmu zehliš. Man peetiltu ar weentahrschu toka buhdinu Gaigalu lauku galā, ja tikai tur waretu dshwot ne no weena netrauzets un neatfarigs. Bet... i tas man neespehjams.

Milda rahda ar rotu uš logu. Tur jau tehws tew zet ihstu pili.

Peters. Waj man?... Jā, Gaigali buhs mani. Bet tad?... Man jau 30 gadi. Mani labakee dshwes gadi paeet un mana personigā dshwe man paeet garam. Kas es scheid esmu? Sehwa kalps — tehwa wergs. Kursch katrs kalpa puists war justees laimigaks par mani — bagatā Gaigala wezato dehlu un mahju mantineefu: wünsch ir daudj brihwaks un neatfarigaks. Jā muhsu Tschipus gribetu nodibinat sawu gimenes dshwi, kursch winam to waretu leegi? Bet es... newaru.

Milda. Tu gribi prezetees?

Peters. Waj nawa lalks?

Milda. Prezi lahdu bagatu fainneekmeitu, tehws tew arī neleegs.

Peterš. Bagatu šaimneekmeitu?.. Bet redsi, Milda, mana eezeretā naw bagata šaimneekmeita, wina ir weenfahrscha šalpone.

Milda. Weenfahrscha šalpone!.. Tad nu gan tew welli zeret uš tehwa atkauju.

Peterš. Ta ir ta leeta. Eš nedrihstu par to ne runat.

Milda pēh3 brihscha. Peter, eš nu gan tawā weetā tīf daudš nēstatitoš uš to, ko teiš wezaki. Tu eši pilngadigš un wihreetiš. Ja tew patihf meitene un tu domā, ka buhfi ar winu laimigš, tad preži winu nost, kautschu wina ari nabaga.

Peterš. Tew weegli runat. Kas tew?.. Waj tu domā, ka tehws man wairš dotu Gaigaluš, ja eš prežetoš pret wina gribu?

Milda. Tā tad Gaigali tew tomehr mihsaki par eemihleto meiteni?

Peterš. Par ko tad lai buhtu tīf ilguš gaduš wergojiš?

Milda. Tad atšakeeš no šawas šfredsetāš. Žita padoma man naw.

Peterš. Nē, nē! To nu gan nē! Tad eš drihsaki... Newaru beš winaš dšihwot. Wina wehl jauna. Mehš gaidišim.

Milda. Uš ko?.. Uš tehwa nahwi?

Peterš ijmīš. Ja, bet ko lai eš daru?...

Milda. Ja eš buhtu tawā weetā, eš šinatu, kaš man jadara, bet tad mana rezepte tew neder...

Peterš. Nē, wina man neder, neder! Šakriht uš galda.

Preeššfars.

Otrais zehleens.

Rihts. Statuwe tulscha.

Gaigals eenahl no lauschu gala un peeeet pee Mildas durwim. Utwer tas. Milda, meitin, tas labi, ka esi jau uszehlusces. Tew schodeen jaet saimneeziba. Mahte ir newesela.

Milda. Ja, teht!

Gaigals. Tew jaet tuhlin eemehrit peens. Galda atwilltne ir grahmatina. Un Wiktors lai aifwed us moderneezibu.

Milda. Iznahl. Kas mahtei fait?

Gaigals. Wisu nakti neguleja. Reisem pat murgoja.

Milda. Wina par Arnoldu... Bet wina ustrauzas weltigi. Tas naw slimibas dehl, ka winsch prasa naudu. Eeet mahtes istaba.

Gaigals. Es to paschu safu. Peeeet pee loga. Kas teem sahtaneem ir schorih? Wehl neredf neweena.

Peters eenahl ar pahtagu rokâ. Teht, man wajag naudas, es braufschu pee kaleja.

Gaigals. Kamdehl laudis wehl nestrahda pee buhwes?

Peters. Es nesinu.

Gaigals. Ut to tu nesini! Tu tikai fini naudu prasit.

Peters. Ja kaleis tew kal par welti, tad nedodi.

Gaigals nosweesch us galda preetscha lata gabalu. Bet nepeemirsti tikai atkal rehlinu paprasit.

Peters. No es eesahlschu ar weenu latu?

Gaigals. Zik tad?... Nosweesch wehl naudu us galda. Utwed tikai rehlinu.

Peters. Nebaldees, es tawu naudu nenodserschu. Utteet

G a i g a l s. Rahda mute! Rà winsch prot atzirst pretim!
Buhš japeetura stingrafi.

M i l d a isnahf no mahtes istabas. Teht, eedod naudu. Lat
Wiktors atwed no stazijas mahtei sahles.

G a i g a l s. Naudu!... Wiseem naudu!... Kas es par
naudas kantori esmu?... Zif tur preeksch drapem wajadfigs,
eedodi no sawas naudas.

M i l d a. Waj man wairš sahda nauda ir? Tu man
wafar wifu atnehmi, kad wajadseja maksat par kalkeem.

G a i g a l s. taušta kabatâ. Te ir — lats. Bet lai winsch
wairaf neisdod kâ 20 fant. . .

M i l d a atdodama tehvam naudu. Tad nedodi labaf nemaf.
20 fant. ir wehl man paschai.

G a i g a l s. Na, redsi nu! Ko tad prafi? . . .

M i l d a pittt. Tu sahfsi drihs smirdet aif skopuma!
Aiseet.

G a i g a l s. Na, la ari! . . . Smagi nopuhšhas. Kad behrnt
bija masi, zif tad mas bija ruhpuju un isdewumu! Un wini bija
labi un klausija. Bet tagad ar katru deenu launafi. . . tikai lau-
nafi. . . Eet pee loga. Wehl naw pee darba, sahtani! . . . Uffpert
tahdus ar sehwelli gaisâ! . . . Eet us lauschu istabu. Milda!

M i l d a eenahf. Nerwosi. Kas tew atkal wajadfigs?

G a i g a l s. Milda, tu aifraksti krahsotajam wehstuli, lai
šwehtdeen pa nedelu brauz schurp. Un tās wistas, kas nedehj,
jaatschfir un labafi jabaro. Es gribu winas west us pilsehtu,
kamehr wehl zahli nenahf pahrdošhanâ. Un ogas ari wajadsetu
lasit, pirmâs arweenu dahrgakas. Tu waretu wafarâ aiseet us
nespehjneeku mahju un sarunat daschas seewas. . .

M i l d a. Tiks darits. Kas wehl?

G a i g a l s. Nekas. Wari eet.

S i l i n s c h eenahf. Gaigala lgs, mehš gaidam juhsu atbildi.

G a i g a l s. Rahdu atbildi?

S i l i n s c h. Tas atkarajas no jums. Rahdu juhs gribat dot.

G a i g a l s manomi ustrautts. Juhfu fimtejadas prasibas,
kuram katru deenu peeweenojas flahf jaunâs, es galu galâ nemaf
nesaprotu un negribu saprast. Sinu tikai, la juhs lihgti darbam
un la jums jastrahda. Preteja gadijumâ juhs man neesat wa-
jadfigi.

Silinſch. Labi! Tad ismaksajeet mums par noſtrahdato laiku, beſ tam wehl par 2 nedelam uſ preekſchu un zela naudu uſ Rigu, mehſ ſchodeen pat aiſbraukſim.

Gaigals ſteedſ. Jums maksat? Par noſtrahdato laiku!... Kur ir juhſu darbſ? Maksajeet man par uſturu! Tahda neſauniba!... Un tad wehl praſit par 2 nedelam uſ preekſchu un zela naudu uſ Rigu!... Kà nepraſa par weſelu gadu uſ preekſchu un lai ſchoſ wedu uſ Ameriku? Getriht trehſlà. Tahda neſauniba!...

Silinſch. Gaigala ſgſ, man leekſ, ta neſauniba ir juhſu puſè.

Milda ſteidſaſ pee tehwa. Teht, neeſi, luhdſamſ, netaiſuſ! Ja tew wini naw wajadſigi, tad ſamakſà wineem, lai wini eet. Bet ja tew wini ir wajadſigi, tad eſi tà zilwekſ.

Gaigals Mildu atſtumbamſ. Eſ, meitenſ un ſtahwi klufu! Ko tu ſini?... Ner pee fruhtim. Wai, wai, Deewſ Rungſ, ſtahwi man klat! Te jau war treeku dabut. Un paſcha behrnſ wehl aiſſtahw ſchoſ neleekſchuſ...

Silinſch. Luhdſu, nelamateeſ! Gaidu naudu.

Gaigals. Uhrà!...

Silinſch. Luhdſu, neblaujat; mani ar to neeebaidſat...

Milda peeteidſaſ atkal pee tehwa. Teht, apſchehlojeeſ! Nemozi tihſchà prahtà ſewi un zluſ!... Pagreeſchaſ pret Silinu. Luhdſu, kahtaſ ir juhſu praſibaſ.

Silinſch. Jaunkundſe, lihgunà mums ſtahw, ka mums jadabù katru ſeſtdeenu nedelaſ iſſtrahdata à alga. Mums ir gimeneſ mahjà, kaſ jauſtur.

Gaigals. Man jaſin un jagahda par winu gimenem!...

Silinſch. Tad — kahta mums gula! Mums jagul uſ wezeem ſalmeem, zaurwehjà, beſ apſegam. Mehſ ſeſſameeſ ar ſawàm darba drehbem, bet kad tàſ ſalijuſchaſ...

Gaigals. Par kungeem eſ juhſ neeſmu iſwedis. Smallu gultu un dahrgu pehlu man naw.

Silinſch. Un kahtu mehſ dabujam baribu, to juhſ, jaunkundſe, pate ſinat.

Gaigals. Laikam jadod riht zepeſchi.

Milda. Teht, tew winu praſibaſ iaſpilda.

Gaigals. Protamſ, kad tu pawehli...

Milda. Ja, teht! Saki — ja! Saki, ka tu tàſ iſpilditſi. Waj nè? Wini taſſchu nepraſa neko kahtu, kaſ nebuhtu iſpildamſ.

G a i g a l s. Nè, nè, wini grib mani nonahwet.

M i l d a. Es teilschu wineem tawâ wahrda, fa tu est ar meeru. Ja?... Protams... Silinam. Warat pasinot saweem beedreem, fa winu prasibas tiks ispiditas.

S i l i n s c h. Pateizos, jaunkundse. Zeru, fa tas nebuhs nemas til gruhti. Smej. Redsat, jaunkundsi, ja juhs te buhtu fainneeks, — mehš saprastumees loti labi. Juhs esat zilweks.

M i l d a. Ta tad tagad juhs wairs nedumpofatees?...

S i l i n s c h. Jaunkundse, mehš palausimees us jums. Muhfu atfinibu!... Valozas un aiseet.

M i l d a. Labi!...

G a i g a l s mehtajas newarigi rokam. Wiss til us postu ween! Us postu ween! Un pascha behrens ari wehl!...

M i l d a. Teht, kapehz tu newari waj negribi saprast, fa naw wairs wezee laiki. Tagad strahdneeks prasa zilwezigu apeeschanos un par sawu darbu peenahzigu atlihdsibu.

G a i g a l s uslez no sehdeka. Nosplaujas. Ji!... Ko tu jehdst no darba un atlihdsibas? Waj tu jel mas sajedsti darba un naudas wehtibu?... Smeekligi! Ola grib mahzti wistu. Istkrej lautâ.

M i l d a. Tehws atkal us mani dusnigs. Bet tomehr labi, fa es winu peedabuju us peelahpschanos. Gan winsch wehlat to atsihs patš... Wezaki winu eeskata par leelu nemeerneeku un kuhditaju. Winsch nemas pehz tahda neisskatas... Stahw domas istahas widu, sanehmusi rotas pahrgalwu.

G a i g a l e e n e pawer durwis un isnahk no sawas istabas lakata jatihthu galwu. Mildin, es tewi sauzu.

M i l d a. Utwaino, es nedfirdeju.

G a i g a l e e n e. Kas te bija?

M i l d a. Mahte, kamdeht tu neguli? Sew wajag meera.

G a i g a l e e n e. Dfirdeju, tehws te rahjas. Ur ko winsch te runaja?

M i l d a. Kad winsch nerahjas? Un ar furu winsch nerahjas?

G a i g a l e e n e. Tu, meitin, fainneeko prahgtigi. Tu fini, teem tur, dodi to trefno speki. Tas leesais lai paleel mums. Arnoldinsch ari pahrbrauks...

M i l d a ihgni. Ej labat atpakal gultâ, es pate sinu.

G a i g a l e e n e eet atpakal murminadama. Nu, labi, labi, meitin. Titai prahgtigi. Un aistraksti Arnoldam.

Milda. Es aifrastiju.

Gaigaleene. Waj tu winam rakstij, ka es ari no sawas puses aissuhtischi winam 50 latu.

Milda. Ir darits.

Gaigaleene. Tad labi, meitin! Tad labi! Rihit pat raudsichu aissuhtit. Ta ka tehws negin. Aiseet sawa istaba.

Milda...

Wiktors eenahf. Mildin, sche grahmatina un drapes.

Milda. Labi, noleez us galda.

Wiktors. Mildin, tu nesini, la man isgahja. Es eeeju apteeka un peepeschi peemirstu, la tas sahles sau. Stahwu un domaju, newaru atzeretees. Apteekneeks prasa, kas man wajagot. E, domaju, ko tur til daudj? Satu, dodat man drapes!... Rahdas?... Wifs weena alga, lahdas... Apteekneeks saka, ta es tew dot newaru, man jasin, pret lahdu kaiti. Un sini, Mildin, es ari to newareju pateikt. Redsu, ka apteekneeks paleet errigs. Es saku, fungs, dodeet, kas der fruhim, galwai un mahgai...

Milda. Ul tu weenteesit! Tu warejt aismirst baldrianu.

Wiktors. Ul ja, pareisi! Buldurjahni!... Ra es to newareju atminet? Bul—bul—buldurjahnis!... Buldurjahna drapes... Sit tew pa peeri.

Milda lasa etiketi. Nu ja, gluschi pareisi, un baldriana pileeni ween ir. Apteekneeks pareisi eedewis.

Wiktors. Mildin, tu nesini, stazija islipinatas leelas dseltenas, rahda rotam, un rosa lapas. Swehtdeen leeli salum-swehtki Reguma birsē. Waj tu ar eesi?

Milda. Nē.

Wiktors. Es gan gribetu. Es wehl ne reises tahdos swehtkos neefmu hijis. Bet man naw naudas.

Milda. Paprasi saimneekam.

Wiktors. Waj winsch dos?... Winsch nedos. Domgi. Buhtu japrasa. Bet man bailes... Mildin, prasi tu.

Milda. Labi! Paprasischi.

Wiktors. Tad paldees, paldees, Mildin! Palezas uf weenu sahju un aiseet.

Milda panem karoti un zukuru no skapja, pilina sahles uf zukuru un eenes otra istaba.

Gaigals eenahf grendamees pee sewis. Get pee loga.

Milda isnahf no blakus istabas, noweeto karoti un sahles skapi. Sedewu mahtei sahles.

G a i g a l s. Nu jau sahla strahdat gan tawi mihlukt.

M i l d a. errigi. Kas wini man par mihluleem?

G a i g a l s. Tu winus aisstahwi.

M i l d a. Rà aisstahwu? Es weenkahrſchi newaru buht tif netaisna tà tu. Tu jau gribetu wineem ahdu noplehst, ja waretu. Un ſauzeeß wehl basnizas kalps — pehrminders...

G a i g a l s. Klusu!... Tu mani apsmeeſi, ka turos pee basnizas?... Tas wehl truhka!... Ja, esmu pehrminders un esmu lepns uf to. Basniza un deewahrđi ir muhsu dſihweß pamats un balstis. Un es allasch pee wineem tureschos. Ja tee rafari, rahda uf logu, eetu basnizà, waj wini buhtu tif ſlinki un nefaanigi? Bet... nosplaujas.

M i l d a. Es tewi neapſmeju. Man tifai tas iſleekas tà ſawadi. Lafit katru ſwehtrihtu ziteem preekschà ſpredikus, eet katru ſwehtdeenu basnizà un dſihwè nepildit neweena bauschla.

G a i g a l s. Klusu, es tew ſaku! Nefaitini manis!... Tu jau ar eſi laba. Tahda pat tà tee. Rahda uf logu. Tapeh3 ari winus aisstahwi. Et, waj tahds ir paſcha meefigs behrns, audſinats paſemigà, kriſtigà garà? Preeksch ka tad es puhlos un urkejos deenam un naktim, ja ne preeksch jumß? Bet tas ir, ka jumß naw Deewa ſirdi, ne tew, ne Peterim.

B r e n z e n s. eenah. Labdeen! Domaju, ka muhsu mahzi-tajs Puhpedis te ſprediko, bet mans kaiminſch patß. Hahaha! Nemass walga ſweedros. Sil tew, draugs, maſ to klaufitaju.

G a i g a l s. Redſ, Brenzen, fur eſam nonahkufchi. Ka ja-prot wiſadi amati un lomas.

M i l d a. Teht, ſwehtdeen, Reguma birſè ſalumſwehtli. Wiktors tew luhds naudu. Winſch ari grib eet.

G a i g a l s. Wehl es winam neesmu dewis atlauju eet. Tu ſini, ka es nemihlu tahdu apfahrwafaschanos pa ballem.

M i l d a. Bet winſch tatschu nahf peeaudſis zilweks. Winam ari gribas to redset.

G a i g a l s. Leezeeß tu meerà ar tahdam runam! Kas tu winam eſi par aisstahwi? Lai winſch runà patß ar mani. Tad es winam ihsto balli parahdiſchu.

M i l d a. Rà tu gribi!... Uſſeet.

B r e n z e n s. Sini, Andrej, biju windeen tà noſſaitees uf tewi, ka nonehmos ſahju wairs nespert pahr tawu ſleegni. Bet tizi man, es newaru beſ tewis. Esmu nelaimè. Tapeh3 atnahzu, lai tu man palihđsetu, groſa zepuri rotas, lai tu mani glahbtu.

Gaigals. Kas tad tev atkal par nelaimi?

Brenzens. Ar to pašu naudu. Neeens nedod un galwot ari negrib. Bet wajag tā ehst. Tagad wisi ņhee gul — i puifchi, i meitas. Neeet wairs pee darba. Nesinu, lo eefahkt.

Gaigals. Ko tur til daudj? Es jau tew ņaziju. Treezi winus pee joda.

Brenzens. Andrej, glahb mani! Zitadi nedrihktu pat mahjā eet. Wezene far mani augščā. Es padfinis behrnus un tagad... Jnem no labatas tabakas dofi, eeschnauz un dob Gaigalam ari. Sinot til wineem to leelo naudu ņkaitit, bet no padaritā darba neefot ko ņihliti uņ asteš uņliti.

Gaigals. Waj tad man eet labaki?

Brenzens. Zif reises neefmu ņuņumā noraudajees, no-ņchehlojis, ta ņahwu behrneem aiseet.

Gaigals. Tew wajadseja winus ņingraki turet. Rā es ņawus... Es winus ņkoloju un gahdaju par wineem tā ween waredams, bet es winus turu zeeti. Lai nedomā!...

Brenzens. Ut ko nu es? Seewa winus audņinaja, ņeewa lutinaja un pehra. Kad bija masi, tad jau ari ņlauņija, bet tad isauga... Ari newaru teikt, ta buhtu bijuņchi ņliti behrni. Bet Pehiņhus weenu rihtu man paņaka: eņmu 25 g. wezš. No agrās behrnibas eņmu strahdajis un plehņees deenam, naņtim. Neņad man naw bijis rublis labatā, ne labš apgehrbš mugurā, nemas nerunajot par ņaut ņahdu ispreezi. Tā wairs ilgaki wergot negribu, es ar eņmu zilwekš un gribu dņihwot zilwezigu dņihwi. Un tā winsch aigahja un Alma winam lihds. Ko es wareju darit?... Stauka azis. Nu, un tagad, — rihkle zeet.

Gaigals panehmis no galda atwiņtnes papiru un ņihmuli ņaut to rehina.

Brenzens. Es newaru maksat tās leelās algas. Kur nu wehl nodolki, falejam, melderam? Mana mahja to neeenes.

Gaigals rakņtidams. Zif puhrweetu tew ir talsni — ņemes?

Brenzens. Talsni?... 130.

Gaigals. No tās — aramas?...

Brenzens. 110. Tu ņini, plawu man wairaf naw, ta tās gabals...

Gaigals. Bet ta jau naw plawa.

Brenzens. Nu, par teem fara gadeem peeauguņi. Ko lai dara? Nawa ņpehla istihris.

Gaigals. Un to smilšchu pauguru aš rijas tu arī skatī par aramu semi?

Brenzens. Preešch kara es jau arī to apstrahdaju. Tagad nav spēhla.

Gaigals. To par aramu semi newar skatīt. Zīl tur buhs? 15 puhrweetas.

Brenzens. Nē, leelakais 5.

Gaigals. Nu, to war ismehrit. Arnolds to isdaris. Rehtina.

Brenzens. Mana wezene bij eedomajusees, kad tīl grūti ar teem zilwekeem un pašcheem behrnu wairš naw, lai es ašbrauzot us Wihkenez behglu behrnu patwersmi un isnemot fahdu audsinat. Buhshot wišmas ganinšch.

Gaigals. To jau sen wareji isdarit. Lūh, tā Wiktorš man: fahš jau maspuišcha weetu ispidit.

Brenzens. Bet patwersmes preešchneežiba wairš nedod, faka, ka mehš nemot weenigi iskalpinaschanai.

Gaigals. Smalki! Laikam buhs jaaudsina puķu podā sem stilla.

Brenzens. Andrej, tā tad paleel?

Gaigals rehtina, nelikdamees Brenzenu dširdam.

Brenzens. Es negribu, lai tu man no šawas kabatas — ar naudu. Galwo par mani.

Gaigals. Ko, Brenzen? Tu atkal par to!... Es talschu tew teizu, ka es negalwošchu.

Brenzens. Bet, Andrej, apschehlojees! Zītadi man rihtle zeet. Man jamakšā Žigsonam arī. Pawasara ašnehmos no wina, wjadseja pirkt sehllu. Winsch wairš negaida.

Gaigals raksta.

Brenzens. Andrej, mehš taf esam jaunibas draugi. Kopigi usaugām, kopigi gahjām pagastkolā, kopigi gahjām wasaru ganos, kopigi gahjām deenas widos upē peldetees. Atmini, ka es tewi wehl iswillku no uhdens, kad tu gribeji fliht...

Gaigals uszetas. El, Peter, kam tas wišš?... Ja tew grūti ar tām mahjam, kas tew leel možitees? Utlaidees! Pahrdodi winas.

Brenzens. Es Brenzenus pahrdot?

Gaigals. Protams! Dšihwotajs tu tīl un tā tur nebuhši. Nihkulosi tīkai, tā esi nihkulosiš wisu muhschu.

Brenzens. Es lai Brenzenus pahrdotu!...

G a i g a l s. Dabuži daschus šimtuhtstoschus, wareši no-
lihdšinat paradus un wehl atliks, ka wareši dšihwot bes behdam
lihdš firmam wezumam.

B r e n z e n s. Un behrni!...

G a i g a l s. Waj tew wairš kahdi behrni ir?

B r e n z e n s. Tas teeša.

G a i g a l s. Ja tew naw zita pirzeja un tu nerehšinat
aplam dahrgi, es patš winas panemtu.

B r e n z e n s. Nè, nè!... Un wezene ari nebuš ar
meeru.

G a i g a l s. Uri winai tad buš weglasi un labaki.

B r e n z e n s. Un fur tu winas likši?

G a i g a l s. Man tur šawš aprehšins.

B r e n z e n s. Nè, nè!... Warbuht tomehr atnahš behrni
mahjā.

G a i g a l s. Nu, tā tu gribi.

Ahrā dšird auto peebrauzam.

G a i g a l s pee loga. Ah, Valodiš atbrauza! Jšiteidsas lautā
atšahdams durwis walā.

B r e n z e n s šahw ilgi šatschuhriš istabas widū. Nè, tad es
labak pafaros, nekā atdodu šchim šawu mantu. Waj naw wehl
deesgan mani apšadšis? Uššet.

G a i g a l s eenahš ar Valodi. Tas labi, tas man palihš, ka
neesat lepni, ka atbrauzat.

B a l o d i š ar šrahšnu puķu buketi rokā. Kur nu lepns? Man
tahdu ihpafšibu naw. Noleek buketi uš galda. To es nepafšistu un
neafšistu. Es tā pa latwiški-tautiški. Bes zeremonijam. Jšnem
no mehtefa šabatās wiħna pudeli un šaldumu šahršiau un ari noleek uš
galda. Bet deg gan šhodeen. Šlaukas. Buš peħronš.

G a i g a l s. Kreetnš leetuš nebuhtu par launu.

B a l o d i š. Biju Rīgā un atpafak brauzot, domaju, eegree-
šišchos pee jumš paplahpatees.

G a i g a l s. Juhš Arnoldu nefatikat?

B a l o d i š. Neišgadijās. Bet fur tad Mildas jaunšdse, ka
naw nemaf redšama?

G a i g a l s. Jaštrahdā, jaštrahdā šaimneežibā.

B a l o d i š. Tas nu naw labi, Gaigaltehw, ka juhš
špeesheet winu štrahdat. Šabožā weenigi rokās. Šmej. Redšu,
Gaigaltehw, ka man wina jawed jo ahtraki projam.

G a i g a l s. Nekas, nekas, Baloscha fgs, lai mahzas, lai peerod. Darbs naw neweenam par kaunu. Pa skolam slinkojusi deesgan. Eet pee durwin us lauschu galu un sauz Milda!...

B a l o d i s. Pee manis winai gar faimneezibu nebuhs nefahda darischana. Preefsch tam man faimneezibas waditaja. Es gribu, lai wina buhtu pee manis... nu... ta... weenigi...

G a i g a l s. Saprotu, saprotu, Baloscha fgs, juhsu roziba jums to atwehl. Bet pahrleezigi lutinat naw labi...

B a l o d i s. Ja, par to naw jautajums. Mani lihdselli to atwehl. Es waretu, Gaigaltehw... Waj juhs tizat waj netizat, isgahjuscho gadu es pelniju us wisam sawam padarischanam kopà nemot weselu miljonu.

G a i g a l s. Kas tur ko netizet? Tizu.

B a l o d i s. Es nemehdsu ar sawu bagatibu un eenahkumeem leelitees. Bet ihlenu maisa nenoflehpfi. Tas tomehr nahf laulã. Un tad nu juhs ar newarat to eedomatees, Gaigaltehw, fã feeweefchi man friht wirjã. Kairu deenu fanemu no skukeem wehstules. Weena raksta: „slaila tumschmate, bagata, ar temperamentu“, otra: „blondine, isdailotu firidi, musikala“ un ta jo projam... Grib eepasihtees...

G a i g a l s. Es jums tizu, Baloscha fgs. Waj tad tagad feeweefchu truhkums? Un wisas grib prezetees.

B a l o d i s. Tas tadehl, fa esmu bagats. Bet man patihf, Gaigaltehw, weenigi juhsu metta un zitã es nepeegreeschu wehribu.

G a i g a l s. Uri wina juhs labi eerauga, arweenu juhs atmin un par jums rund.

B a l o d i s. Wina tahda isneftiga un graziosa, wehl tahda fwgiga, nefamaitata un newainiga, fã nupat usplauzis seedinsch...

-Milda eenahf. Teht, tu mani sauzi.

G a i g a l s. Waj tu neredsi, Milda, fa zeeminsch atbrauzis? Baloscha fgs. Nahz tatschu fasweizinatees.

Milda. Man netihras rokas, fã no darba.

B a l o d i s. Ja, Mildas jaunfundse, es jau juhsu tehwu farahju, fa speesch juhs strahdat. Juhsu rokas naw preefsch darba. Tas ir preefsch... Stuhpsta Mildai roku, tad steidi pee galda un pasneedi pukes. Luhdsu, jaunfundse, zentos pehz eefpehjas tãsfkaihtatã...

Milda stahw apjufusi. Kamdehl, juhs, Baloscha fgs?...

Balodis. Nemat, nemat, jaunkundse, juhs tatſchu pufes mihlat.

Milda. Ja... Pateizos, Baloscha lgs. Bet ſamdeht tahdas leekas isdoschanas? Mums puku pilns dahrs.

Balodis. Kas par isdoschanam? Juhſu dehl — labpraht. Juhſu dehl es gatams wiſu to darit. Te ir ſaldumi ari preeſch jums. Nodomaju, ta nu tufſcham rokam braufſchu.

Milda ſauſi. Paldees! Eet pee tumodes un ſahrio pufes wahjes.

Gaigals. Tagad, Milda, tew jakawè zeeminam laiks. Man jaeet iſlaiſt tumeli aploka.

Milda bailēs. Teht, man... palika putas ſails uſ uguns.

Gaigals. Nekas, Leene nozels.

Milda. Teht, man wehl putra jaeſit millt.

Gaigals. To isdars Leene.

Milda. Leene neſin.

Gaigals. Es pateiſſchu.

Balodis nes Mildai ſahrbinu. Jaunkundse, nomehginat tatſchu manus ſaldumus. Schokolade pildita ar likeeru, labata forte, kas ween Rigā dabujama.

Zihrulis eenahf.

Milda preezigi. Zihrula lgs atnahzis!... Tas ir jaukt! Steids Zihrulim pretim.

Zihrulis. Utnahzu uſſinat, kas ar jums notizis. Kamdeht neatnahzat, la ſolijatees.

Gaigals. Redſat, Zihrula lgs, winai naw watas. Mahte ſlima, winai jaeet ſaimneeziha.

Zihrulis. Tas ir ſlitti. Beſ winaſ ari ziti newar mehginatees.

Milda eekeras Zihrulim jem rotas un well to ſew lihdi. Luhdsu, Zihrula lgs uſ weenu azumirkli manā iſtabā. Man ar jums japarunā. Geert ar Zihruli ſawā iſtabā

Gaigals. Tas ari ta apſehſis ar ſawu teatri.

Balodis. Kas tahdam ſkolmeiſteritim? Naw nefa zita to darit.

Gaigals pee ſewis. Un wina ar! Neprot godu. Kas nu ſchai tur runajams?

Balodis. Wiſch jau bija pee manis ari, lai dahwinot

Taut lo, wensch rihkojot kahdu tur basaru, lai pehrkot loses. Es teizu: tahdeem neekeem man naudas naw.

Gaigals. Arnolds ar Mildu gahja pee wina sawu laif skolâ. Râ wezam skolotajam: man jau nu bija jadod — auns. Netikâs tâ atteikt... Ko wini tur tik ilgi?...

Balodis. Gaigala fgs, mums jau te pudele...

Gaigals eet pee skapja un ranga glahsites. Es jau nu gan tahdas leetas nezeenu, bet ar jums kopâ...

Milda isnaht, sagehrbusees us ijeeshanu, ar Zihruli no sawas istabas.

Gaigals. Milda, fur tu?

Milda. Man jaeet us mehginajumu.

Gaigals. Tu schodeen neefi.

Milda. Râ teht? Tu tatschu man atwehleji peedalitees. Un esmu jau reisi ispalifusi. Schodeen man jaeet. Et us durwin.

Gaigals. Bet Milda, tu tatschu neatstahsi Baloscha fgu weenu?...

Milda atgreeschas pret Balodi. Utwainojeet, Baloscha fgs. Man jaeet, mans peenahfums mani sauz. Valozas un aiseet.

Zihrulis. Gaigala fgs, es winai wezs skolotajs, winai pee manis nefas launs nenotiks. Valozas mehmi pret Balodi un ari aiseet.

Gaigals. Trafs, nudeen, trafs meitens! Anaiba pirktus. Na, par to tu dabusi!... Tas tew tâ nepahrees!...

Balodis stahw pahrsteigts. Es to nefaprotu... Isleekas, itâ wina behg no manis...

Gaigals. Ko juhš runajeet, Baloscha fgs? Wina juhš loti... Urweenu juhš atmin un par jums runâ... Wina tikai...

Balodis. Bet... Es to... Man tas jausslata par apwainojumu.

Gaigals. Eita, Baloscha fgs! Neeki!... Jums tatschu jafaprot. Tahds jauns meitens, taisni tâ no skolas fola... Nefaprot... Mulkojas... Warbuht faunas, baidas... Winai japeerod. Cesim apskalit manu buhwi. Sit Balodim us lameescha. Nebehdajeet neko Baloscha fgs. Buhš wifs labi. Es ar Mildu parunafchu. Un lai tas skolmeisteritis te wairs nerahdas. Un winai ari aisleegschu eet turp — fehmotees. Sinat lo, Baloscha fgs? Mehš aishraufsim winai pakal — juhfu automobili. Eet pee loga. E, Wiktor, nahz notihri manus sahbakus!... Mehš

aibraukšim winai pašat un ašwedišim ar šhtahli... Un tad eš winat!... Kur taš puika paleef?... Ašfeefim lihds buhwei!... To wihnu eeflehgišim štapi. To dšeršim, kad ašbraukšim. Aoglabā pudeli un šaldumu šahrbinu štapi. Kur taš puika paleef?... Ašfeet šarunadameeš.

Wiktors eenahf pee šewiš grendameeš. Ja, Wiktors šhur, Wiktors tur! Wiktoram wišš taš jadara. Ja nebuhtu tahda Wiktora pašaulē, šo tad?... Tad laitam pašaulei buhtu galš. Ur weziš tif negantiš! Ja naw faš pa prahtam daritiš, tuhlin matoš eefšhā. Plehšh aušiš nošt... Peeleef krehštu pee štapja. Uš ball eedot kaut 1 latu, to newar, bet man wišš jawar. Uštahpi uš krehštu un meklejaš pa štapjaugšhu. Panem šmehra bundšhu un attaiša. Welnš, galigi iŃšhuwiš! Šplauj lundšhā. Man šhim šahbaki jatihra, pašš newar. Aofahpi no krehšla. Rau, waj re, štapiš walā!... Nu ja, šaimneezei ir atfal taš wihweleš galwā — gul gar šemi. Par to jau wajašjeja taš Buldurjahniš. Attaiša štapi. Uš, faš te labumi!... Peešogaaš pee krehšuma. Welnš, to eš ehstu latru deenu, ja eš buhtu šaimneekš. Un zukturš! Šebahšh dašhus grauduš šabatā. Šchehl, ša ša šmufā pudele zeeti!... Še tahda šmufa fašite. Attaiša un nomehgina šokoladi. Bet nu welnš, žif taš ir gahrđš!... Bahšh dašhus gabališus šabatā. Šchehl, ša newaru wairaf nemt. Tad maniš. Meklejaš tahtaf. Kaš te? Šjwell no štapja štuhra nandaš maišinu. Nauda?... Attaiša. Waj Jeh'! Nuddeen! Šeltš un šudrabš!... Kā špihd! Eš nemaš neefmu tahdu nauđu redšejiš. Mhlinaaš ar nauđu. Kaš wineem nauđa! Un man newar eedot ne weena lata.

Gaigaleene no blafuš ištabaš. Kaš tur ir? Waj tur šahđš ir?

Wiktors atgruhsch maišinu atpašat štapi un iŃšhmanuž laufā.

Gaigaleene pawer durwiš no blafuš ištabaš. Kaš te ir? Man lihāš, itfā te šahđš buhtu. Naw neweena. Aštaiša atfal durwiš.

Wiktors pehž brihšhā pawer atfal durwiš no laušhu ištabaš. Naw neweena?... Peešogaaš pee štapja un panem maišinu. Šā, taš peeder man. Ešmu to godigi nopelnižiš 4 gaduš Gaigaloš wer-godamš. Ašfeet.

Preelš škarš.

Trefchais zehleens.

Peters sehð pee galda, statas spoguliti un eerihwè ar sîhpolu sew sa-pampuscho seju.

Leene pawer durwis no lauschu gala. Saimneez!... Waj saimneezes sche naw?

Peters nomet sîhpolu us galdu, tuwojas Leenei. Ro tu, Leenit, gribi? Sater Leeni aij rokam un well us istabas widu. Mahtes sche naw. Nahz ween. Es tew ko pateiſſchu.

Leene. Stahjees, Peter, ko nu aufchojees? Statas winam seja un sahð Itali smeetees. Wat, Deewin, Peter, kahds tu issfatees! Sif nejauks!...

Peters. Bites sadsehla. Sagrahbu speetu. Mehgina Leeni aptamp. Nefas, nefas, Leenit, riht buhsayu atkal jauks. Serihweju freetni ar sîhpolu.

Leene glauda Peterim waigu. Nabadſinſch, la man tewis schehl!...

Peters. Tas man patihl! Glaudi wehl! Glaudi wehl! Lai tad bites dsel, kad man ari kahds juht lihdsi un mani ap-mihlo.

Leene. Waj tad tew fahp ar?

Peters Un tew nefahp, kad bite eedſel?

Leene. Ne, kas no tahda neeka war fahpet? Weenu deenu man eedsehla 3 gabalas... Smej. Tas jau tif ta saimneekdehleem, kas islutinati. No neeka bitites!... Jaleekas waj gulta...

Peters. Waj esmu ta lutinati? Es jau ari esmu tahds seemzeetis, tapat la tu. Tadehl mums jaturas kopâ. Aptampj Leeni.

Leene teras abam rokam Peterim ap kattu. Peter, tu esi labes zilweks un tu man patihzi, bet ſali, zil ilgi lai es tahdu dsihwi turpinu?

Peters. Pazeetees wehl, Leenit! Pazeetees!...

Leene. Mahte, eeraudsijufi fchoriht, fa logš iszeltš, nehmas atkal mani wifadi smeet.

Peters. Lai smej!... Waj tas tew fahp?

Leene. Ja, tas man fahp gan, wehl wairaf ta tew bites dsehleens.

Peters. Ta wina needomasees, fa mehš...

Leene. Ne, ne! Kas es sche esmu? Tawi wezaki sauž mani par palaidni puischu bruhti, ziti laudis fahf jau fahfchufstees un mani godinat par jauno Gaigaleeni. Tu pats fini, fa es neesmu ne schi, ne ta.

Peters. Ko lai es daru? Man jau ar...

Leene. Tew, ta wihreescha zilwelam, nelas... Bet man... Gaigals eet gar I. gu. Wai Jesin, fainnees nahf!... Utraujas no Petera. Nu redsi, nedrihtst ne godigi parunat, jabehg...

Peters. Leenit, es runaschu ar tehwu, es runaschu scho-deen pat.

Gaigals eenahf.

Leene aissprauzas Gaigalam garam un nosuhd aif durwin.

Gaigals nostatas grihni Leenai pakat. Ko schi te? Kas schai te wajadfigš?

Peters rihwe ar fihpolu sew kallu.

Gaigals. Ko tu ari ta klaištees? Jitla buhtu fwehtdeena.

Peters. Teht, es tew faku nopeetni. Ja tu neegahdafi feetinu, es pee tawam bitem wairš neeschu. Lai winas skreen uf meschu.

Gaigals. Waj tad naw? Klehti pee feenas karajas.

Peters. Tas ir faplihfis.

Gaigals. Waj newari falahpit? Sen to wareji.

Peters. Lahpi, fur wairš naw to lahpit. Esmu apniziš to lahpifchanu.

Gaigals. Ko nu fwerksti? Ej labaf, fapfauj fehfu gowim.

Peters ufzehlees mihnajas uf weetas. Redjams, fa griš to teift, bet nesin ta eesahft. Teht, es grihu finat... grihu fskaidribu...

Gaigals. Kas par fskaidribu?

Peters. Kas es sche esmu? Tawš puisis?... kalps?... Jif ilgi tas ta ees?

Gaigals statas eepfehstam azim Peteri. Ko tu penterè? Kas par kalpu?

Peters. Man ta wezafam dehlam tu nelahdu skolu nedewi, man bija japeeteef ar tam 3 seemam pagasta skolas. Ur-

weenu tu mani meerinajt: es buhschot Gaigalu falmneekš. Arnoldam ar Mildu buhschot jaeet pasaulē. Seem wajagot leelafas školas. Un toš tu školoji. Man bij jastrahdà.

Gaigalš. Protamš. Ko tad tu gribeji?... Eht un gulet?...

Peterš. Milda tagad nobeigusi gimnastiju. Arnolds beids augšškolu. Arnoldam tu atkal nadsigi rihkojees atwehrt šhepat fabriku, bet es arweenu wehl esmu Gaigalos tikai tawš kalps — bes algas, bes itneka.

Gaigalš. Tu gribi, lai es tew maksaju algu.

Peterš. Zif ilgi lai tà dšihwoju?

Gaigaleene. Eenahf ar traufeem un leel toš škapi.

Gaigalš. Tas nu buhtu joks! Es maksatu tew algu...

Peterš gandrīhš raudadamš. No astotà gada eesahfu Gaigalos gaitàs eet: wafaru ganos, seemu brauzu mešhà. Ar 16. gadu šahfu strahdat dišhpuišha darbus. Un tà esmu strahdajš wifu to laiku. Tagad man jau 30 gadi. Mani labakee dšihweš gadi aiseet, palikšhu wežš un...

Gaigaleene. Peter, ko tu runà? Kas ta par walodu?

Gaigalš raushta kameešhus. Es ari nesaprotu. Ko winsch grib?

Peterš. Es gribu... Es gribu šinat, tad tu man atdoš Gaigalus.

Gaigalš. Kad es tew atdošhu Gaigalus?... Klausees, maht, winsch prafa, tad tam atdošhu Gaigalus... Eetriht krehtà.

Peterš. Es ari gribu reisi kluht patstahwigš.

Gaigaleene. Tà nerunà, Peter, nekaitini tehwu! Tu šini, winam šlima širdš.

Peterš. Teht, tu tatschu neeši wairš jaunais. Un tawa weseleiba ari naw nekahda šiprà, — to tu šini. Tew arweenu isnahf ustrauftees. Waj tu neeši deesgan šawà muhschà puhlejees un panahziš? Ra newaretu tagad meerigi dšihwot — no šaweem darba augleem? Waj tew ka truhks? Tu dšihwosti pahrpilnibà. Noraksti sew ar mahti waj puši Gaigalu eenahlumus, es tew toš došhu.

Gaigaleene. Peter, bet mumš wehl Arnolds un Milda, par kureem jafin, kuru dšihwe janodibina.

Peterš. Arnolds zeš sew šheit fabriku. Lai winsch zel. Es winam palihdšeschu. Un Mildas dalu ari nodrošhinaschu.

G a i g a l s saht peepeschi launi smeet. Maht, winsch grib sinat, tad es tam atdoschu Gaigalus... Kad mirschu, tad es tew atdoschu Gaigalus. Saproti?...

P e t e r s. Tad man jagaida uf tawu nahwi.

G a i g a l s. Gaidi!... Gaidi!... Klausees, maht, winsch gaida uf manu nahwi... Nuddeen, winsch mani nokaus!..

G a i g a l e e n e. Andrej, ta jau Peters nedoma. Peter, nu kam tew ta wajaga runat? Tu sini, zil tehws ahtri usbudinas.

P e t e r s. Tad lai tehws man ismaksà manu dalu. Es mekleschu zitur sawu laimi.

G a i g a l s. Ah—ah! Winsch grib skreet pasaulè, ta Brenzena behrni.

P e t e r s. Es negribu, bet tu mani peespeed. Es ari gribu reij nodibinat sawu gimenes dsihwi.

G a i g a l e e n e. Dehls, tu gribi prezeetes? Prezees! Waj tad mehš tew stahwam preti? Prezees! Noskatees kahdu bagata fainneeka meitu, ar labu puhru, no labas gimenes... Prezees! Tagad — jaunaja mahja mums wiseem buhs ruhmes.

G a i g a l s. Ne, lai winsch skrej pasaulè! Lai skrej! Ra Brenzena behrni. Bet lai winsch nedoma, ka es winam ko doschu! Ne farlana fantima winsch nedabus.

G a i g a l e e n e. Andrej, kas nu ta runas? Ne Peters ees projam, neta. Winsch prezeetes un palits te. Mehš buhsim wisi kopà. Paslat, Peter, tepat Burenu Sete. Laba un bagata meita. Es jau sen ta prahtuju. Prezi winu nost! Dsihwo! Kad mehš buhsim wezi, atdosim tew Gaigalus un tu wareji fainneekot.

G a i g a l s. Grib, lai schim atdod mahju! Grib buht fainneeks! Bet waj esi ari peerahdijis, ka proti fainneekot? Ja es te neskatitos wifur pakal, kas tad te notitu? Waj tu ari kaut kad, kaut jel weenà weeta, skatees strahdneekem pakal ta top strahdats?

P e t e r s. Tas taisniba, es neprotu ta muhschigi funitees un blaut ta tu.

G a i g a l s. Nu!... Tu dsirdi, maht, ko winsch saka? Nosplaujas. Waj tahds ir dehls?

G a i g a l e e n e. Peter, ta wis neruna! Gahjeem ir ja-
skatas uf pirksteem, zitadi tur nebuhs no darba netaš.

G a i g a l s eet pee loga. Waj tee tur strahdà tà nahkas? . . .
Geraudsijs Mildu pee buhwes. Paskat, ko tas meitens tur dara,
pee buhwes?

G a i g a l e e n e gribedama sarunai dot zitu wirseenu. Waj tu
fni, Andrej? Muhfu meitam atkal bijuschi isgahjuscho naki' pui-
schi. Meitu istabai isjeltis logs un puku dobe isbradata.

G a i g a l s. Skroschu lahdinu tahdeem! . . . Tad jau atkal
pee Leenes. Es tew saziju, ta es to puischu bruhti negribu.

G a i g a l e e n e. Leene laba strahdneeze.

G a i g a l s. Uidsiht tahdu un wairaf nelo. Tu fini, es
newaru zeeft tahdus zilwekus sawa mahja, it ihpafchi seeweeti,
fam naw tikuma.

P e t e r s sehð gultà, alspeedis galwu rolàs. Ofeni tif projam,
wisus. . . Tà tad man naw fo zeret. To jau es sinaju. Ujzetas un
isfet laufà.

G a i g a l s. Sati, kas tam meitenam tur darams, pee
buhwes? Kas winai tur meflejams. . . pee teem? Utaila logu
un jauz. Milda! Milda, nahz schurpu! . . . Es winu tagad katru
deenu tur redsu.

G a i g a l e e n e. Laifam allgahjusti pehz skaidam.

G a i g a l s. Bet kas winai ar teem tur jarunà? Kas tee
tur winai par draugeem?

G a i g a l e e n e. Bet Andrej, tu esi pahraf stingrs pret
behrneem.

G a i g a l s. Rà pahraf stingrs?

G a i g a l e e n e. Rà towafaru. Tu Mildu tif bargi ja-
nehmi. Noleedsi winai peedalitees isrihkojumà. Wina tatschu
jauns meitens, grib ari papreezatees kahdreis jauno barà.

G a i g a l s. Es winai! . . . Schehl, ta Balodis man nebrauza
lihðf us skolas namu. Tad wina buhtu dabujusi zitadu futu.

M i l d a eenahf ar awisem rolà. Teht, tu mani fauzi.

G a i g a l s. Ko tu tur maifees pee teem Rigas neleescheem?

M i l d a. Uja! . . . Nedrihtstefchu wairs ne ar weenu zil-
weku ne wahrda parunat. Tad eeslehðf mani pagraba.

G a i g a l s. Wiktors esot bijs swehtdeen sakumballè pee-
dsehrees. Man gribetos finat, fur gan winsch naudu nehma! Waj
tu, Milda, winam dewi?

M i l d a. Neesmu winam nefa dewusi un nemaf nesinaju,
ta winsch bijs sakumballè.

G a i g a l s. Man leelas, la winsch wisu nedeku peedsehrls. Wafar liku winam flehti labibu pahrbahrstt, teem nesphejneeku rudseem peejaukt druszin no issijatàm nesahlem. Un winsch loys panehmis tweeschus no otra apzirkna un peejauzis.

M i l d a. Tas ir gan jauki, mahzit puiku us lahdeem darbeem!

G a i g a l e e n e. Ja, waj Peters to newareja? Palaidis wehl muti.

G a i g a l s. Es domaju, es palikschu trakš. Un tad frahwu ari winam, la tenteristi apwehlàs.

M i l d a. Labat jau nestahsti. Ur to naw ko leelitees.

G a i g a l e e n e. Pret mani winsch ari beidsamâ laikâ palizis tahds. . . Neklauša wairš là agrali. To jau laikam tee, rahda us logu, samahzijuschi. Ugraf tahds nebija.

G a i g a l s. Buhš janem reis freetni preekschâ ar fiksnu. . .

M i l d a. Protams, ilgi naw strostots.

G a i g a l s. Stahwi tu flusu! . . Man jasin, la winsch usaug par freetnu zilwefu. Esmu winam tehwa weetâ.

B r e n z e n s eenahf. Labdeen!

G a i g a l e e n e sobgaligi. Brenzens gan nu muhs loti eemihlojis, nahf pee mums it pahrddeenam.

B r e n z e n s. Ko lai dara, kaimineen?

M i l d a eeeet ar laikrafsteem jawâ istabâ.

G a i g a l s us Brenzenu. Peesehdi.

B r e n z e n s nosehschas saguris trehslâ. Ja, isnahf eet man tagad smagus zelus. Pagurst i kahjas, i firds.

G a i g a l s. Ko tu tahds noslumis, Brenzen?

B r e n z e n s atmet ar rofu. Esmu beigts.

G a i g a l e e n e. Kas tad jums, Brenzen, nolziš? Waj tahda nelatme?

G a i g a l s. Tu tatschu arween est jautrs un labâ omâ.

B r e n z e n s. Wisi là noswehrejuschees pret mani. Gahjeji, Zigsons un nu wehl frahs un aisdewu kase ari. Issludinajusi man uhtrupi. Kad nu man pahrdos lopus un zitu mantu, las tad man wairš atleef?

G a i g a l s. Tad tew ir gan slitti.

B r e n z e n s. Esmu là salaušts. Runajâm un spreedâm ar wezeni wisu nakti. Raudajâm. Isprahtojamees wisadi. Padoma nelahda.

G a i g a l s. Es tew dewu padomu.

Brenzens eeschnauz tabaku. Wai tu domà, ka tas til weegli? Katrs koks, pat almens laulà man pasihstams un mihšch. Ustah to wifu un eet pasaulè.

Gaigals. Tad es tew newaru lihdsel.

Brenzens. Un wezene ari negrib. Wina raud. Slauka azis.

Gaigaleene. Kas winai? Wina weza un flimiga. Wina waretu teiktees laimiga, nofratijusi to frustu. Behrnu wairš naw. Breelsch ka tà moztees?..

Gaigals. Brenzenam tas jaimneeka gods...

Brenzens peh3 brihscha. Ja, Andrej, man zits nefas neatleef. Buhš jaatdod tew Brenzeni. Zita glahbina man naw. Nem tu winus.

Gaigals. Tas ir, ja tu nerehkini aplam dahrgi.

Gaigaleene. Andrej, nepahrsteidsees! Panemt til nolaištas mahjas, kas tew par labumu?

Brenzens. Domaju tà: 500.000 rublu un muhscha ihre mums ar wezeni, pretistabà. Tad to semeš gaballnu aif dahrsa, fur tagod wihki sehli. Tad bariba gowij un pahris aitam un wasaru ganibas, malka un schagari...

Gaigals. Waj tu trats, waj?

Brenzens. Waj tu domà, ka tas par daudš prašits?

Gaigals. Protams.

Gaigaleene. Kursch jumš doš ir 200.000? Ehlas kriht kopà. Seme guf atmatà. Kursch tad ir šawu naudū zelmalà pazehliš?

Gaigals. Man ir šaws aprehkins un es tew maksaschu wairaf, nekà kursch katrs zits tew maksatu un waretu maksat. Doschu tew 300.000 šlaidrà naudà, bet tad ari wairaf neta.

Brenzens. Tad es newaru.

Gaigals. Dari tà šini.

Gaigaleene. 300.000! Tu gribi dot 300.000 rublus par Brenzeneem!...

Gaigals. Man ir šaws aprehkins. To es winam waru dot un dodu.

Gaigaleene. 300.000 rubli!.. Bet ta tatschu ir nauda!.. To nemaj newar til weegli šasfaitit. Brenzen, fur juhš lišfat til daudš naudas?

Brenzens. Nu, atnahzi man lihds. Upskatisim, nowehrtešim kopigi.

Gaigals. Ko es tur statishu? Leela mulsha! Sinu jau. Ja gribi, riht braufsim us pilsehtu, norakstisim ta nahlas.

Brenzens. Ko lai dara? Rihkle zeeti.

Gaigals. Tad labi! Sche tew rofa. Sneedj Brenzenam rofu. Redj, ta wajak wihreem rihkotees, ahtri un noteikti. Tagad tew buhs wisam behdam gals. Tew buhs nauda, warefi nomakfat paradus un wehl atlikfees, ta warefi dsihwot ta tungš. Tagad man nahls ta raise ar Brenzeneem, ta tift galâ ar strahdneefem, nodewam...

Gaigaleene. Es gan tawâ weelâ... Tad Brenzens ir gudrats...

Brenzens uszetas no frehsta. Buhš jaeet pasaulê. Bet ko lai dara? Deewš ta nolizis. Slauka azis. Tad paleez sweifs lihds rihtam. Es tewi gaidishu. Uiseet.

Gaigals pawada Brenzenu lihds durwim. Labi, es tewi aifwedishu, nebuhs pascham firgš jajuhds. Naht atpatat, bersedams preezigi rotas. Mullis!.. Utdewa par sweesta maisi. Es jau domaju: fur schis spruks?

Gaigaleene. Tad nu mums 2 mahjas!.. Katram dehlam pa mahjai.

Gaigals. Us Petera wahrdu jaraksta buhs, zitadi ta leeta nebuhs isdarama.

Gaigaleene. Tad Gaigali paliks Arnoldam?

Gaigals. Ja, Gaigali paliks Arnoldam, winsch te 3^{is} jabriku. Brenzeni ari naw nemas tik slikti. Wini tikai nolaisiti. Peters newarès schehlotees. Es winus uskopschu, uszelschu ari jaunu istabu.

Gaigaleene. Laid Peteri, lai winsch patš tur rihkojas.

Gaigals atmet ar rofu. Et, ko winsch? Waj winsch ko isdaris man pa prahtam? Winsch prot tikai mani faitinat. Pagaidam es lishu Brenzenos eelschâ ihrneelus. Katram drufzin semes un lai wini man strahdâ darba laikâ. Tad man nebuhs janodausas ar algas strahdneefem, furi nesin, ko wini grib. Wini buhs pee manis faititi. Smej. Wezis jau ari warès tur dsihwot. Ramdehl nè?.. Ja tikai ar meeru pildit klauschas. Breezigi. Mums Brenzeni ta no debesim nokrituschi. Rihtu winam eemafschu 50.000 rublus, lai leeta buhtu droscha. To zitu... redšes, ta wehlafi...

Peters eenahf. Strahdneeki prafa pehz tewis. Wineem esot naglas wajadfigas.

Gaigals. Et, teem ari newar ween peedot.

Gaigaleene. Tew jastatas stingri pakaf, la nesog. Naglas ir tikpat fa nauda.

Gaigals panem no stapja augshas naglu fasti un aiseet.

Gaigaleene. Peter, tu sini, tehws pehrf Brenzenus.

Peters. Tehws pehrf Brenzenus? Kas man no ta?

Gaigaleene. Tagad jums abeem buhs mahjas. J tew, i Arnoldam.

Peters. Man no ta buhs tikai slittaki: buhs jastrahda par preefschstrahdneeku i scheit, i tur.

Gaigaleene. Tu, Peter, esi palizis pawisam... Ar tewi nemaf wairis newar runat.

Peters. Ro ar mani runat?... Uibrauks Arnoldinsch... Man tikai jalkausa...

Gaigaleene. Tu esi nelabs dehlis. Tadehl tehws tewi ari nemihlo...

Peters. Es neprotu jums ta lischket fa Arnolds.

Gaigaleene. Tu esi nezeeschams!... Eeet sawa istaba.

Peters. Tehws pehrf Arnoldam Brenzenus!... Kas Arnolds par fainneeku?... Atmet ar rofu. Manis dehl!... Man naw shehl!... Eet pee Mildas durwim. Milda, eedod man ari tahdu awisi palasit. Waj tad man weenigi jawergo?...

Milda isnahf ar awisem.

Peters zila awises. Rauna leeta! Strahdneekam ir awises... Redsi, pat wairakas, mums, fainneekem, nefas... Sahf lasit.

Milda. Silinam ir grahmataf ari. Tu nesini... Silinsch ir... Gribetu tew fo pateikt. Bet man naw brihw, winsch man afleedsja.

Peters. Na, sinu jau.

Milda. Tu nefa nesini... Tu sini, las ir Silinsch?

Peters. Winsch ir sozialists.

Milda. Nu redsi! Es jau teizu, fa tu nefa nesini. Waj tad to newaretu teikt?

Peters. Nu, tad laikam komunists.

Milda. Uri ne!...

Peters. Tad es nesinu.

Milda. Tu neteiz neweenam, tad es tew pasafzichu.

Peters. Kam lai es teizu?... Schwam?...

Milda. Silinsch nemas naw strahdneekš. Silinsch ir studentš-medikš un drihst beigš.

Peters. Milda, ko nu muldi?

Milda. Nè, pateescham!

Peters. Winsch tewi joko.

Milda. Waj nu tahda jokojama esmu?

Peters. Mums nahfamais dasters par algadsi! Tad ir gan Gaigaleem gods!..

Milda. Wina wezaki masturigi un newar winam nefa dot. Tad nu winsch latru wasaru ejot tà us laukeem šapelnit šew lihdselluš. Tikai, no Deewa puseš, nefaki neweenam par to. Tad winsch buhš us mani launš. Wina darba beedri ari par to nefa nesh.

Peters. Kas man tur?.. Laja.

Milda. Es arween tagad domaju, waj tu newaretu tà, kà Silinsch, tapt patstahwigš.

Peters. Es?.. Uri tapt par dakteri... .

Milda. Waj tad taisni par dakteri? Redsi, Brenzena behrni ari aigahja pasaulè.

Peters. Un mirst warbuht kaut tur badà.

Milda. Es tawà weetà tà no bada wiš nebaiditoš. Zilwekš ar weseleem lozesteem... .

Peters. Ja man buhtu kaut kahdaš sinaschanas, waj nauda, ta buhtu zita leeta. Bet tà? Uiseet pasaulè, lai paliktu par melnstrahdneeku... .

Milda. Nedomaju, ka esi tik glehwš.

Peters. Ja wehl buhtu jaunakš... . Sawu pušmuhschu esmu šche nostrahdajis, aris un sehjis. Esmu peeradis skaititees par Gaigalu nahkamo šaimneeku, esmu ar Gaigaleem šaaudsiš.

Milda. Bet wehl tu nemas newari buht drošš, ka Gaigaluš mantosi? Arnoldam tehws te zels fabriku.

Peters. Nu tad... . Tad es... . isdarischi kahdu noseegumu. Tik teescham!... . Ustez no krehšla.

Milda. Uhrprahtigais, ko tu runà?

Peters. Tik teescham!... . Nè!... . Getriht aikal krehšla. Bet tehws nebuhs tik launš Winsch nedrihst buht tik launš!... . Esmu wezakais! Esmu 30 gaduš šche strahdajis un šawuš sweedruš lehjis... .

Milda. Arnolds ir tehwa mihlulis.

Peters. Tehws pehrt Brenzenuš... .

Milda. Nu, tad tur wairš naw to ſchaubitees.

Peters. Par to ſchaubitees?

Milda. Ka tu Gaigalos ſaimneelš nebuhfi.

Peters iſſamiſis. Deewš, ſtahwi man klah!... Tad!...
Tad eš neſinu... Tad eš teeſham to iſdarifchu!... Ta buhtu
leelaka netaiſniba!...

Gaigaleene iſſkrej toti uſbudinata no blakus iſtabas. Behrnt,
waj juhš neeſat redſejuſchi manu maiſinu?

Milda. Rahdu maiſinu?

Gaigaleene. Naudaš maiſinu, fur man glabajàš muhſu
wezaiš krahumš. Newaru wairš atraſt.

Milda. Eš neſinu.

Gaigaleene. Peter, waj tu neeſi to nehmiš... neeſi
redſejiš?...

Peters. Neeſmu nedſ nehmiš, nedſ redſejiš.

Gaigaleene ſahf lauſit rokaš un waimanat. Wai Deewin!
Wai Deewin!... Ko nu?...

Milda. Kur tu winu glabaji?

Gaigaleene. Eš neſinu, eš domaju... Eš te weenu
riht ſkaitiju. Kur ir tehwiš?... Waj tehwiš naw winu nogla-
bajiš?... Tehwiš!...

Milda. Peter, ej paſauz tehwu. Upmeerineeš, maht,
ſaglu muhſu mahjà naw. Nahz, apſehdeeeš! Nem mahti ſem rokaš
un apſehdina krehſlâ.

Peters. Ja, paſauſchu. Uſſeet.

Gaigaleene. Bet ja nu winam naw!... Šakehruf
galwu abâm rokam. Ja winſch neſina?... Wai Deewin, ko winſch
teikš? Winſch mani noſitiš!...

Milda eet pee ſtapja un pilina uſ zutura ſahleš. Neš mahti.
Šhe eedſer! Taš nomeerina nerwuš.

Gaigaleene dſer. Bet ja tehwiš naw nehmiš?... Eš
weenu riht te ſkaitiju. Pağ, Žihruliš nahza eekchâ. Ja, tagad
eš atminoš. Škrej pee ſtapja un žilâ traufuš. Eš te eegruhdu. Un
wehlaſ aiſmirſu. Naw! Uri naw! Nu, naw! Tagad eš ſkaidri
atminu, te eš eegruhdu, ſhini weelâ. Gribuju wehlaſ iſnemt.
Wai Deewin, wiš muhſu krahuminſch pagalam. Rahdš winu
noſadiš. Wai Deewin, ko teikš tehwiš? Winſch mani noſitiš.
Lauſa rokaš.

Milda. Kas pee mums wareja sagt? Te wairaf neweens-
nenahl, kà Leene un Wiktors... Waj Wiktors! Pag, mahte,
esi meeriga. Pagaidi, es drusku iseeschu. Uiseet.

Gaigals eenahl. Kas tad te par jandalinu? Ko tu
blauji, ka wisa mahja skan?

Gaigaleene. Nu ir sliti.

Gaigals. Kas notizis?

Gaigaleene. Andrej, waj naudas maisinsch tawà gla-
baschanà?

Gaigals. Rà manà? Tu tatschu winu glabà.

Gaigaleene. Tad muhsu nauda pagalam.

Gaigals. Ko tu muldi?

Gaigaleene. Mans maisinsch... Newaru wairs atrast.

Gaigals. Waj tu trafa, waj? Ko tu runà?

Gaigaleene. Es eelifu winu te skapi, atminees, to-
rlhtu, tad skaitijam. Un aismirsu isnemt. Un nu wairs naw.
Nosagta...

Gaigals. Nosagta!... Tu faki, nosagta! Sakriht trehs-
Nosagta... Wisa muhsu nauda!...

Gaigaleene. Rahds ir isnehmis.

Gaigals uslez no trehsa. Tu, tu, gahdà man atpakat
naudu! Saproti!... Zitadi... Es nestnu... Get Gaigaleenei wirsù.
Gahdà man atpakat manu naudu, tuhlin!... Jeb es tewi.
Greesch sobus.

Gaigaleene jabruht pee Gaigala lahjam. Upschelojeeš!
Peedomà pee Deewa! Nedari grehka!...

Gaigals skraida pa istabu, eelehris rotas matos. Wina glabà
naudu te skapi, tur laudis nahk un eet... To ir wini, tee sah-
tani, isdarijusch. Nahza ar wisadàm prafibam...

Gaigaleene. Es aismirsu.

Gaigals. Tu aismirsi!... Aismirsi!... Uitas galwa!
Mulka seeweetes deht nu man jasaude wiss mans fuhri gruhk.
trohtais trahjums. Ur fo makiaschu Brenzenam? Ur fo zelschu
jabrifu?... Eekriht atkal trehsa. Utteek weenigi apseet few strikt
ap fallu...

Gaigaleene. Jaaisfuhla pehz polizijas, lai ismekle.

Gaigals. Ut, wini gan tures naudu pee sewis... Ut
Deews! Ut Deews!... Kam tu mani tik breefmigi sodi?... Ko
man bija wehrts wisu muhschu puhletees?... Paleet sagubis sehdot.

Milda eenahl. Wezaki! Nauda atrasta.

Gaigaleene. Mildin, ko tu teizi?

Gaigals. Nauda atrasta?

Gaigaleene. Mildin, nauda atrasta! Tu winu atradi?
Teiz! Teiz!...

Milda. Ja, nauda ir atrasta.

Gaigaleene aplampj preeta asarās Milbu. Tu mans šelta
behrnis, tu winu atradi! Tu, tu!... Kur?...

Gaigals. Nauda atrasta! Dod škurp, lai tizu.

Milda. Teht, man ar tewi jarunā.

Gaigals. Tā tad naw nauda?

Milda nerwosi. Utkahrtoju wehl reisi: nauda ir atrasta.
Winu tuhlin tew atnestis. Wisu godigi ardos. Bet tew man
jaapsolaš, ka tu tam zilwekam neka launa nedarisi.

Gaigals. Ko tu te penterè? Kahdam zilwekam? Es
neka nesaprotu.

Milda. Tam zilwekam, kaš to naudu atnestis. Es winam
šwehti nosoliju, ka tu winam peedosi.

Gaigals. Kaš taš ir?

Milda. Tew wajaga buht til augstirdigam, til labam,
to es no tewiš prasu un waru prasit. Zitadi tu šawu naudu
wairš nebuhtu redsejš.

Gaigals. Et, nepenterè! Kur winsch ir?

Gaigaleene. Tad ir Wiktorš taš wainigais, tad es
šinu. Tad naw zits neweens! Šisteidas lautā.

Milda. Teht, neesi bargš pret winu. Pamahzi winu ar
labu. Winsch naw šlits šehns no dabas. Un es winam apšo-
liju, ka tu winam neka nedarisi. To es winam apšwehreju.

Gaigaleene nahl ar naudas maišinu, Wiktoru pee rolas wes-
dama. Te ir!... Te ir!... Wiktorš atnesa, esot bijis pabahšis
kuhtš augšhā aif spahres. Ej nu, Wiktor, butšho šaimneekam
rofu. Luhdsi, lai peedod!

Wiktorš rauduligā balsi. Šaimneek, peedodat. Grib šuhpsiti
Gaigalam rofu.

Gaigals. Tad tu mani apšagi?... Tu?... Šali, tu
manu naudu panehmi un man šagahdaji ruhpes?

Gaigaleene. Nu, Wiktor, luhdsi tatschu šaimneeku, lai
peedod. Šali, ka tu tā wairš nedarisi.

Wiktorš. Es tikai 3 rubluš šalumballē istehreju.

Gaigals. Uz, tu tikai 3 rubluš istehreji!... Šeras Wit-
toram kruhtis un to purina. Tikai 3 rubluš, nelectis tahds!...

Wiktors. Saimneef, es otrreis ta wairs nedarischi.

Gaigals. Ut, tu otrreis ta wairs nedarisi! Bet samdech tad dariji pirmo reis? Tu domà, es tewi gan scheloschi. Es tew rahdischi. Tuhlin nodoschi tewi polizijai: marsch us zee-tumu!...

Milda. Teht, fo tu dari?

Gaigaleene. Pirmo reis, tew, Andrej, japeedod. Ro nu tur wehl poliziju?

Wiktors nokriht zelos Gaigala preeskha. Mihlo saimneef, peedodeet! Ja gribat, steet, bet nedodeet mani polizijai.

Gaigals jater Wiktoru ais rofas. Nahz besgodi! Rauj sew lihds Wiktoru lasta pee grahmatu plaukta. Es tew parahdischi, waj tu drihkti sagt. Nonem no plaukta grahmatu, atskir un rahda ar pirkti. Last, las sche drukats!

Wiktors. Peektais bauflis.

Gaigals. Last!

Wiktors. Tew nebuhs sagt.

Gaigals. Nu, waj tu tagad saproti, fa tew nebuhs un tu nedrihkti sagt? Waj tu nu saproti?

Wiktors. Saimneef, saprotu.

Gaigals. Nu, tad nahz man lihds. Es tew rahdischi apfagt sawu labdari un maises tehwi. Well Wiktoru us sawu istabu.

Wiktors turas preti un kleedi. Mihlo saimneef, peedodeet! Es ta wairs nedarischi.

Milda peestrej pee tehwa, rauga to aisturet. Teht, apscheloo-jees! Ro tu gribi darit?...

Gaigals atgruhsch Mildu. Nemaisees manas darischanas, es tew safu! Ra ari nedabu... Sewed Wiktoru blafus istaba.

Milda jater galwu. Mans Deews! Ras te noteefas? Ro tehws winu fit? Waj ta ir audsinaschana?...

Preeschfers.

Zeturtais zehleens.

Peters gul gultā aismidzīs.

Gaigaleene eenah! Peter, zeleeš augščā.

Peters...

Gaigaleene rausta to aif rofās. Zeleeš! Zeleeš!...

Peters. Kas ir?

Gaigaleene. Tew jazelas augščā. Deenas widus pahri.

Peters. Tuhlin!...

Gaigaleene peceet pee Mildas durwim un tās lehni atwer. Mildas šhe naw?... Kur tad wina?... Buhš laikam aif-gahjušī ogāš... Eet pee Petera un to atkal rausta.

Peters pa meegam. Ja, ja!... Zelschoš.

Gaigaleene. Ar jaja ween nepeeteef. Wajag arī darit. Pulkstēns eet uš trim.

Peters šaihdiš. Uf tu nedeena! Nelauj ne godigi at-mostees. Waj tad fur deg?... Ušraujas augščā.

Gaigaleene. Kas ar tewi šhodeen ir? Waj tad if-gahjušcho nakti nemas neešī gulejiš?

Peters. Rā neesmu gulejiš?

Gaigaleene. Tad jau laikam buhš taisniba, ko esmu dširdejušī. Tu šahkot štaigat nelabus zekus.

Peters. Kas par nelabeem zeleem?

Gaigaleene. Wasajotees pa naktim apfahrt.

Peters. Eš wasajos apfahrt?

Gaigaleene. Leenot pee Leenes.

Peters. Tas tikai wehl truhla!

Gaigaleene. Tā, dehlš, nedari wiš! Tu arween eš bijiš tai finā prahtiš. Šnaktš laudiš, buhš nesmuļi. Dabūs wehl tehws šinat... Ko tad?...

Peterš. Bet ja es Leeni mihlu?...

Gaigaleene. Tu Leeni mihli?

Peterš. Leene ir duhschiga meltscha un laba strahdneeze.
Wina buhs kreetna fainneeze.

Gaigaleene. Peter, ko tu runa? Es tewi nefaprotu.

Peterš. Es gribu Leeni prezet.

Gaigaleene. Tu — prezet Leeni!... Peter, kur tew
prahts? Bagato Gaigalu dehts prezet nabagu weenfahrschu
kalpa meltu, kalponiti... Tas tikai wehl truhla! Tas nu wehl
muhfu gimenê naw notizis.

Peterš. Kas wehl naw notizis, lai noteef.

Gaigaleene. Nu, neruna! Tas ir welti. Tehws to
nefad newehles.

Peterš. Wisu muhschu esmu bijis tehwa rokâs pa-
klaufigs rihfs. Waj tad weenu reisi muhschâ es newaretu ko
darit ari pehz sawa prahta?

Gaigaleene. Nê, nê, par to i nedoma, tas ir ahr-
prahts! Deews pas', Winsch juhs padsihs abus...

Peterš. Bet es Leeni mihlu. Un wina mihl mani.
Veeet pee Gaigaleenes un fater winas rofu. Mahl, palihdsi tu man.
Beeruna tehwu!...

Gaigaleene. Es lai tew palihdsu... peerunat tehwu!...

Peterš. Tu tatschu faproti manu stahwokli. Es tewi
luhdsu, mah! Ja tu man lihdsesi winu pahrllezinat...

Gaigaleene atrauj sawu rofu. Nê, nê, nê! So nu gan
nê! Es pate buhschu tew kahjam rokam preti. So launu!...
Ko teiks radi un wisa apfahrtne? Jitâ tu newaretu dabut
labaku, ka tew japrez tahda...

Peterš. Man wina ir laba.

Gaigaleene. Zeru, prahtu maisê tu wehl nebuhsit ap-
ehdis. Satu, ja tew ar to skuli kahds fakars, tad raisees no
winas walâ tuhlin us pehdam, ka wina tewi wehl nepeeseen. So
winas prot. So winas tihfo. Un tad to launu un negodu!

Peterš stahw sagubis.

Gaigaleene. Schita pelu aste lai buhtu mana wedeklel...
Lai es wezuma deenâs no schâs rokâs maisi ehstu!... Nê, ne-
fad!... Tad lai... Es tew faku, ja tu wehl turpinasi ar to
schuru, es teikschu tehwan. Es to nezeetischu. Uiseet.

Peterš. Mahte!... Grib steigtees Gaigaleenei pafat. Te nu bij!... Kam man wjadseja mahte par to runat?... Wina wehl pateiſs tehwan.

Milda pabahſch galwu pa logu. Peter, waj tu eſi weenſ?

Peterš itla atmoſdameeſ. Eſmu weenſ, kaſ tew wjaga?

Milda iſzet awiſi. Te ir jaunas ſinaſ par Arnoldu. Eſ tew parahdiſchu. Noſuhd no loga.

Peterš. Kaſ man Arnoldſ?...

Milda eenahf, noleef awiſi Peteram preeſchâ uj galdu. Laſi! Luhf, ſche!... Stud. Arnoldſ, Andreja dehlſ, Gaigalſ...

Peterš laſa. Noſoditſ par troſchnoſchanu uj eelaſ un pretoſchanoſ poliziiat...

Milda. Ur 100 lateem, waj 1 mehneſi areſtâ.

Peterš. Neko teiſt. Jauti!...

Milda. Waj nè?... Eſ taiſni tâ domaju, ka buhſ pa-laidiſ kahdu muſſigu joku.

Peterš. Tad tur winam wjadseja tiſ ſteidsami tee 200 latf, ka bija jatelegrafè.

Milda. Un iehwſ preezajaſ: Arnoldſ taiſot ſpoſchuſ weikaluſ.

Peterš. So eſ tehwan parahdiſchu, lai redſ...

Milda. Nè, Peter, to gan nedari! Tehwan ſlima ſirdſ.

Peterš. Kahdſ eeſſchligſ preeſ man buhſ ſatreekt drupâſ winam ſcho deewinu!...

Milda. Eſ Silinu ari noluhdſu neweenam nefa neteiſt.

Peterš. Jr brihſchi, fur man eenahf galwâ tahdaſ noſeedſigaſ domâſ... kaut tehwſ drihſaſ nomirtu!

Milda. Peter, waj tew naw grehka bail?

Peterš. Kamdehl winſch mani ſlahpè noſt, tâ leetuwenſ? Eſ newaru ne pakuſtetees. Waj ta ir kahda dſihwe?

Milda. Peter, tu patſ eſi wainigſ. Tew naw energijaſ.

Peterš ruhgti ſmej. Un manam tehwan winâſ par daudſ.

Gaigalſ eenahf ar Gaigaleeni, abi jautri. Arnoldſ rakſta, ka buhſchot ſchowakar mahjâ.

Gaigaleene. Man nowehlâſ lâ afmenſ no fruhtim, ka winſch ir wefelſ.

Gaigalſ. Tu, Peter, eejuhgti wakarâ behro un aiſbraukſti winam uj ſtaziju pretim.

Gaigaleene. Jaſaka, lai Leene iſmaſgâ iſtabaſ. Un tu, Mildin, ſapluzi pukeſ un ſaleez wahſèſ.

Milda. Waj nezelt ari goda wahrtus?

Peters panem awisi un tuwojas tehnam.

Milda. Peter, ko tu gribi?

Gaigals. Kas ir?

Milda. Peter, bihstees Deewu! Updoma!...

Peters paslehpj awisi. Tehws, es tew gribeju ko luhgt.

Gaigals. Na!...

Peters. Tu pehrzi Brenzenus uf manu wahrdu.

Gaigals. Ja gan.

Peters. Ta tad Gaigalus tu man negribi wairs dot, tos doft Arnoldam.

Gaigals. Kas tad ir? Waj es netwaru ar sawu mantu rihfotees la man patihl?

Peters. Protams, ka wari. Bet pehz taifnibas Gaigali peefriht man un tu man ar to nodari leelu pahrestibu.

Gaigals. Waj es tewi atstahschu bescha?

Gaigaleene. Waj tu eeskati, ka Brenzeni flittaki par Gaigaleem? Wini tikai nolaihti. Tehws winus uskops tapat la Gaigalus.

Peters. Tehws winus uskops, bet strahdatajs buhschu es, tapat la schein Gaigalos, furus panems tahds, kas te naw ne lahiti sweedru lehjis.

Gaigals. Ko tad tu gribeji, ehst un gulet?...

Gaigaleene. Peter, waj tad tu weens tikai efi strahdajis? Arnolds ari ir strahdajis — mahzijeess augstas sinajchanas. Tas ir wehl gruhtaki nelà art un plaut.

Gaigals. Ja, Arnolds zels schein fabriku un winam palis Gaigali. Ta ir mana griba.

Peters. Teht, es pret tawu rihzibu nekahdus eebildumus nezelschu un Arnoldam neklaudischu, lai gan tas man nahkas loti gruhti, bet... tad atdodi man Brenzenus tuhlin.

Gaigals. Tuhlin!...

Peters. Negribu wairs strahdat preelich ziteem, kuri manus darba auglus ismehtas warbuht pa wiseem ischetreem wehjeem.

Gaigaleene. Peter, kas ta par walodu?

Gaigals. Ja, Brenzenus es pirku uf tawu wahrdu un tos tu dabusi. Bet es Brenzenus nepirku, lai tuhlin atdotu winus tew. Es winus pirku, lai man buhtu fur noweetot strahd-

neefus. Tur wineem buhs saws dahrstinsch un dshwolkis. Tu fini, ka ar naudas strahdneekeem naw dshwe. Katru deenu wini tewi beedina ar aiseeschanu, bet ja strahdneekam te saws semes gabalinsch, sawa eedshwe, tad winsch mani nebeedinas, bet es winu.

Peter s nopushkas. Utikal nekas!... Strahdneekeem buhs saws dahrstinsch, sawa dshwe, man ween — nekas...

Gaigals. Un ja es tew ari tagad atdotu Brenzenus... Ko tu tur darisi? Tulscha mahja. Lopus no Gaigaleem tagad dot newaru un pirft — naw naudas.

Gaigaleene. Kad winsch prez Purenu Seti, tad buhs i lopi, i wiss zits.

Gaigals. Lai winsch prez Purenu Seti. Es nestahwu winam zela...

Peter s. Ta tad preeksch manis tew itnekas neishnakt. Bet preeksch Arnolda tew allasch ripojuschi tuhstoschi.

Gaigals. Preeksch Arnolda?... No ta es ari waru to sagaidit atpakal. Tur mana nauda tikpat ka us prozenteem.

Peter s. Teescham!... Sleepj preti Gaigalam awisi. Arnolds!... Ja, sche last un preezajees!...

Milda. Peter!... Sfrauj Peteram no rotam awisi.

Peter s stahw ka apmulkis. Tad pamet ar roku. Manis dehl. Man ar to nebuh s ari lihdsjts. Aiseet.

Gaigals. Kas ar winu notizis? Buh s jawed pee ahrsta, waj winam wiss te lahrtibâ. Rahda us peeri.

Brenzens eenakt jautrs. Deews palihds wiseem!...

Gaigaleene. Reds, reds, zif Brenzens jautrs!...

Gaigals. Kas winam tagad? Naudas ka spakt.

Gaigaleene. Dauds jaunals palizis. Tahds spirgts un braschs.

Brenzens. Teescham! Efmu ka jaunpeedsimis. Tahds preeks! Gribetu ais preeka waj dejot. Ja, ja, juh s nefinat, es dabuju wehstuli. Tahds pahrssteigums! Juh s newarat to eedomatees.

Gaigals. Wehstuli dabuji?... No ka?...

Brenzens. No behrneem. No Petera un Ulmas...

Milda. Ak, tad tatschu reisi dabujat finas no wineem! Tas ir jauki! Ko tad wini raksta?...

Brenzens isnem wehstuli no zepures un sneeds Mildai. Sche, Mildai, last. Tur ir bilde ari.

G a i g a l s. Ko es teizu, Brenzen? Bes tewis istiti wis newar.

M i l d a s t o t a p o r t r e j u. Waj tad tee — Peters un Alma? Kas par fungeem! Nudeen, ne pasiht newar.

B r e n z e n s. Smuki issatas gan. Man ar wezeni, winus usskatot, raudat ween gribas. Neka wairis zita nedaram, la par wineem ween tikai runajam.

G a i g a l s. Waj tee bij behrni, kad strehja projam? Tad wezaki bij siliti, tad mahja bij gruhti jastrahda. Nu ir issaudi-
juschi, la smelè maise sweschumà.

G a i g a l e e n e. Kur tad wini nu atrodas?

B r e n z e n s. Amerikà.

G a i g a l s. Amerikà! Ko tu faki?... Ra tad scee bes naudas tika us Ameriku?

B r e n z e n s. Peters raksta: eebrakuschi Rigà, darba ne-
bljis, dewuschees us Leepaju. Un tur salihguschi us fuga, kas eet
us Ameriku, par strahdneefeeem. Amerikà no fuga nobehguschi.
Gruhti gan no eefahluma bijis ar walodu, bet tagad jau, paldees
Deewam, nefas. Peters pelnot 5 dolarus deenà. Dsihwe esot
dahrga, bet eetaupit warot labi.

G a i g a l s. Ko tu faki? Peters pelna 5 dolarus deenà?

B r e n z e n s. Peezus dolarus...

G a i g a l s. Bes amata un skolas!... So nu es gan netizu.

B r e n z e n s. Netizi?... Mildai ir wehstule. Mildin,
palasi tehnam preetschà.

G a i g a l s. 5 dolari ir wairaf la 1000 rbl. deenà.

B r e n z e n s. Ja, la Peters raksta.

G a i g a l s smihnedams. Ko nu, Brenzen, es jau tewis
neapstauschu, bet... Tad jau winsch paliks bagats weenà gadà.

G a i g a l e e n e. Tad jau winsch wareja ari jumis tahdu
drusku atsuhiti.

B r e n z e n s. Sa winsch man ari raksta. Esot man issuh-
tijis 40 dol. un Alma 10. Un suhtischot turpmat wehl, — katru
mehnesi.

G a i g a l e e n e. Tad nu gan!... Kur tad juh, Brenzen,
tik dauds naudas lisseet? No mums wehl dabuseet tahdu sumu.

B r e n z e n s. Sa ir. Tadehl es ari atnahzu. Peters raksta,
la winam Amerikà tomehr nepatihkot. Kad buhschot eekrahjis tahdu
masuminu, tad braukschot atpakal us mahjam.

Gaigals nitzgi smej. Amerikâ eet tik wareni un tad grib braukt us mahjam!..

Brenzens. Tadehl es atnahzu, Andrej, ar tewi parunat. Es wairis Brenzenus tew nepahrdoschu.

Gaigals. Râ nepahrdosi? Tu jau winus man esi pahrdewis.

Brenzens. To rofas naudü, fo tu man eemaffaji, es tew atdoschu.

Gaigals. Klausees, Brenzen, tu runâ fâ behrens.

Brenzens. Pusi es tew jau schodeen atdoschu. To zitu dabusi wehlat.

Gaigals. Leez mani meerâ!

Brenzens. Bet tad Peters brauz mahjä, tad es tew Brenzenus tatschu newaru atdot.

Milda atdod Brenzenam wehstult un eeeet sawâ istabâ.

Gaigals. Ras man par dasu? Lai winsch brauz!.. Ne, waj tas ir zilwels? Waj tam ir mas prahtis? Pats nahzi un luhdsees, lai es winus nemtu... .

Gaigaleene. Brenzen, fo juhš nahkat ustraukt atkal manu wihru? Winam wahja firds.

Brenzens. Es gribu atpakal sawu mahju.

Gaigaleene. Juhš poschi nesinat, fo juhš gribat. Ne-tad jums naw labi. Weenmehr juhš muhs esat apstauduschi. Mums ir un jums tilai naw. Un tad jums ispalihds, atkal naw labi.

Brenzens. Juhš man ispalihdsejuschi!.. Baldees par tahdu ispalihdsechanu! Urweenu juhš esat isleetojuschi manu nelaimi sawâ labâ. Tâ ari tagad. Gribat par puszenu panemt manu mahju.

Gaigals. Kurfch tad tew dewa wairaf?

Gaigaleene. Kamdehl tad nepahrdewât tam, kurfch jums dewa wairaf? Kamdehl nahzât mums wirsü fâ meegs, lai mehš to pehrfam?

Brenzens sit ar duhri pret kruhtim. Saki, tad tew buhs deesgan laupits? Saki, zil tu jau no mana labuma esi nolaupijis?

Gaigals. No winsch muld?

Brenzens. KARA laikâ, tad aishbegu... Ras istuffchoja manu mahju? Ras noplahwa manu labibu? Ras eewahza manus dahrsa auglus? Tas biji tu, bagatats Gaigalu salmneeks, mans draugs un kaiminsch.

G a i g a l e e n e peeskrej pee Gaigala. Ko tu lauji tam peedsehruscham ahletees?

G a i g a l s imej. Kamdehl tu atstahji sawu mahju wehja walâ? Waj man jastn, fur tawa manta palikufi?

B r e n z e n s. Man daudsi stahstijuschi, fa tu apbraufajis nedelam wifas apfahrtnes behglu mahjas, peewahzis behglu atstahtàs mantas, plahwis labibu, fur warejis un wehlaß pahrdewis wahzeescheem par dahrgu naudu. Nu schis bagats, zel pilis un jabrifas par falaupito naudu.

G a i g a l e e n e. Klusaf!.. Klusaf!.. Eekeras Brenzenam drehbès, welk to us durwju pusi.

B r e n z e n s. Basnizas kalps un teefas wihrs!.. Tewi pirmo wajadsetu ais restem.

G a i g a l s kledj. Uhrâ! Uhrâ!.. Ka ne tawas smalaß sche wairß nebuhtu! Utrauj plaschi walâ durwis.

B r e n z e n s. Nu, neesi nemas tif leels! Bahrinu un atraitnu asaras tew shehtibu nenesis.

G a i g a l s. Uhrâ!..

B r e n z e n s. Eeschu, eeschu! Bet saglis esi un pallfi fautschu es ari aiseeschu. Durwis pazeltam rolam. Lai Deewß tewi isdeldè no semes wirfus, là winsch isdeldeja Sodomu un Gomoru!.. Gerauga sehtâ Wiktoru. Nahz, Wiktor, dehlß, man ar tewi tas japarund. Pasuhd.

G a i g a l s attriht krehstâ. Ko winsch grib? Winsch ir trafs.

G a i g a l e e n e eet pee Gaigala. Nu, neusbudinees. Winsch ir peedsehrees.

G a i g a l s uslez no krehsta un skrej pee loga. Ko winsch wehl tur kuhnojas pagalmâ? Ko winsch neet projam?

G a i g a l e e n e. Wajaga winam Bobi uslaist wirfû. Skrej pee durwin. Wiktor! Wiktor!..

G a i g a l s. Tagad es winam parahdischu! Rihht pat ismetischu winu laukâ no Brenzeneem ar wifam panzlam. Lai eet fur rahda deguns.

W i k t o r s eenahf.

G a i g a l e e n e. Ko tas wezais ahfis no tewis gribeja?

W i k t o r s. Winsch runaja, lai es wakarâ aisejot winam wehstuli norakstit us Ameriku.

G a i g a l e e n e. Kas par wehstules rakstifchanu? Tu neeß nekur. Ja winsch wehl reij te rahdisees, rihdi winam Bobi wirfû. Ko winsch wehl tew teiza? Waj winsch tur nelamajâs

par mums? Uf Gaigalu. Waj newaretu winu willst pee teefas par goda laupischanu?

Gaigals. Winsch dabüs!.. Wiktors, faki, fo winsch tew wehl teiza?

Wiktors. Neko wairaf. Winsch teiza, fa winsch tant rasbaineefam un saglim Brenzenus neatdoschot. Lai fuhdsot.

Gaigals. Es winam!.. Winsch dabüs!.. Rahda pafat duhri.

Gaigaleene. Nu, neustrauzees, mihlais!.. Winsch sawam sodam neisbehgs.

Gaigals. Ro schis kladsina? Nebuhstu es, buhtu zits manâ weelâ to paschu darijis.

Gaigaleene pee loga, fakit rotas. Ut Jeh'! Pafkat, Arnolds mahjâ!.. Baloscha lungs atwedis sawâ automobili. Mahz, Andrej!.. Jsteidsas laulâ.

Gaigals. Winsch dabüs! Laupit man godu... Jseet

Wiktors. Winsch dabüs!.. Bet tu ari dabusi!.. Pagaiddi tikai!.. Rahda Gaigalam pafat duhri. Ro tu Wiktoram dariji, to Wiktors tew atmaksas ar augleem. Man tikai jaisosta, fur winsch tagad glabâ sawu naudu... Dtrreis nebhfschu wairs tik mulkis! Beestrej pee loga. Jau nah! Jsteidsas laulâ.

Senah! Gaigals, Gaigaleene, Arnolds, Balodis, zits zaur zitu jautri runadami. Arnolds schwihgtigi gehrbees, speeli rotâ un porifeli paduse.

Gaigaleene palihdsedama Arnoldam isgehrbtees. Dehlin, kadehl tu tik ilgi nefa nerakstiji? Tâ gaidlju.

Arnolds. Ro lai rakstu, tad naw nefa fo rakstii?

Gaigaleene. Biju tâ noruhpejufees. Baidijos, fa neesi pallziis flims.

Arnolds nepegreesdamis mahtet wehribu. Nè, bet tas bija gan joks! Waj nè, Balod?

Balodis. Râ wina lamajâs!..

Arnolds. Ja, un speedsa!.. Omej.

Gaigaleene. Ras tad?..

Gaigals. Tu rakstiji, Arnold, fa buhschot wafarâ ar wilzeenu.

Arnolds. Nofehru Balodi Masâ Wehrmana partâ. Un tad nu nelaidu wafâ, lai wed. Wagonâ faspееstis gais.

Gaigaleene. Tas ir jauki, Baloscha lungs, fa juhs bijat tik laipni. Luhdsu, nowelkat juhs ar mehteli. Utpuhfifatees tafschu kahdu brihdi...

Balodis. Jz gan Arnolds welna pulweris! Peelaidu winu pee kutscheereschanas un tad gahja ari.

Arnolds. 60 kilometrus stunda.

Balodis. Labi, ka mana maschina war ta to isturet.

Arnolds. Zitadi naw wehrts, ka sehð automobili. Tad labat eju sahjam.

Balodis. Ja, ja, mihlais draugs! Bet zil drihsti ta war eebrault ari nepatilschanas! Ra ar to paschu wezeni... Zil tur truhka?

Arnolds. Blekis!... Atmet ar roku.

Gaigals. Waj tad jums kas atgadijas?

Arnolds. Nu, nefas. Mehš ta pilna brauzeenā nemas neeweherojam, ka mums preekscha seeweete ar peena lannam. Un muhsu auto aiskehra drusku winas wahgus.

Balodis. Wezene ar wiseem wahgeem un peena lannam grahwi, peens lihsti, wezene fleeds un lamajas...

Gaigaleene. Arnold, til neapdomigi!...

Arnolds. Ak, wina pate wainiga. Ko brauz pa zela widu?

Balodis. Wina droschi sadausijas ari kreetni starp tam lannam.

Arnolds. Blekis!...

Gaigaleene. Bet tu jau wareji ari few sahdu kaiti nodarit ar tahdu brautshanu.

Arnolds apfer Gaigaleeni. Es, mahmulit, no nahwes nebaidos. Es winai wirsu ta ar „uff“ un tad wina behg no manis — ta jakis.

Gaigaleene laimiga. Tew muhscham sawi jofi!

Arnolds. Sche, pafar manu mehteli.

Gaigaleene panem mehteli un tausta drehbi. Est jaunni pirzis?... Pafar mehteli pee seenas.

Gaigals. Nu, ta gahja ar eksameneem?

Arnolds. Kas mon?... Labi!...

Gaigaleene. Waj nebuhseet issalkuschi?

Arnolds. Protams! Isslahpuschi ari. Balod, tew tur laufkas schkindeja wahgos. Leez nest eelscha.

Gaigaleene. Arnold!...

Arnolds. Blekis! Get pee burwim un sau3 Wiktora, eenes no auto to sarkano ischemodanu!

Balodis. Kur tad Mildas jaunlundse? Waj naw mahja?

Gaigals. Kà nu naw? Laikam gresnojas. Smej. Get pee Mildas durwim un atwer tās. Milda, kà tu nemas nerahdees? Sabraukuschi zeemini un brahlis. Nahz fasweizinatees.

Gaigaleene nem no stapja traukus un leef uf galda. Milda laikam fehki... nemas wehl nesin.

Milda isnahf no sawas istabas un fasweizinas wehfi ar Arnoldu un Balodi.

Balodis. Mildas jaunkundse, juhš man winu reisi aisbehgāt. Zeru, ka schoreis wairs to nedarifat.

Milda. Es no zilwekeem, kas man slihta nedara, nebehgu.

Balodis. Waj tad es jums daru ko slihtu?

Milda. Ja nedarat, tad ari nebehgu.

Neweikis klusums.

Gaigaleene dod Mildai trauku dweeli. Sche, Milda, pahrflauki schlihwjus, es iseeschu fehki. Aiseet.

Milda fahrto galdu.

Arnolds. Milda, glahses ari, glahses ari! Tuhlin nahfs eelshā batereja.

Gaigals. Arnold, kur tad tew til steidfigi wjadseja tee 200 lati, ka bija jatelegrafē?

Arnolds. Es... Man... tā isnahza... Tahda padarishana...

Milda smej. Teht, waj tad nesini? Arnolds ir usnehmigs un isdarigs, dsimis weikalneeks.

Arnolds. Ja, teht!... Man isgadijās tahda schihbunga...

Gaigals. Un tad ko pakehri ari?

Arnolds. Buhš. Tas wehl nahfs, — wehlat.

Wiktors eenes smagu ishemodanu un noleef to puhšdams plahnā. Uttal aiseet.

Arnolds. Tagad, Balod, atflehgas...

Balodis taisa wald ishemodanu un leef uf galda pudeles. Tas faldais — jaunkundsei.

Milda. Es schnabi nedseru.

Balodis. Tas ir wihns: Chateau d' Amour.

Arnolds pee loga. Teht, tew jau kolofali weizees ar buhwil! Drihs buhs gatawa!

Gaigals. Kad strahdā, tad jau darbs šokas ari. Kad neschehlo naudū...

Arnolds. Nahlamo gadu zelsim sawu stikla fabriku.

Balodis. Ja, ta ir laba ideja. Es tew buhšču pirmāis nonehmejš. Es dibināšču liķera fabriķu un pudeles man buhš vajadšigāš.

Arnoldis. Ko tu, Balod, duhdo? Kas par nonehmeju? Tew jābuht kompanonam, galwenam kompanonam.

Gaigals. Ja, dehš, esmu weens weizis tik tahlu. Sagad tew buhš jāķeras pee darba. Zik spehšču, wehl palihdšesču.

Arnoldis. Par to nebehda! Tilkihdš buhšču beidšis studijas. Daudsi preekšdarbi man jau sahtti, plani un projekti gatawi.

Leene eenahr nešdama daschadus uškodus.

Arnoldis eekneebj Leenei š. peni rotā. Ja es pee kaut ka ķeros, tad tur ari wajag kaut kam isnahkt. Waj nē, Balod? Tu mani pasihsti.

Balodis. Kam freetnam! Es ari tāpat. Es neatlahoš, kamehr esmu šawu šasneedšis.

Arnoldis. Man ir Rīgā pasihstami leekapitalisti, banku direktori, ministri. Naudu es waresču dabut zik useet. Pat walšis aisdewumus, ja buhš vajadšigs. Par to man naw behda.

Balodis. Nu tad, uš to mehš eedšersim! Pajet glahši.

Arnoldis. Ja, kompanon! Sweiš, kompanon!... Peesit un abi djer.

Milda eeet šawā istabā.

Leene aiseet lehki.

Gaigals. Waj neeesim, kamehr seeweeshi šhe leek galdu, drusku laukā apstaltit jauno buhwi?

Arnoldis. Ja, to war.

Gaigals. Juhš, Baloscha kungs, ari neesat tagad redsejuschi.

Balodis. Ja, to war! Cesim!... Get Gaigalam un Arnoldam lihdsi lihds durwim. Apstahjas. Atwainojeet mani uš brihdi! Ejeet! Ejeet! Es tuhlin juhš panahkšču. Šbihda Gaigalu un Arnoldu laukā pa durwim un nahkt atpakat. Smej. Šnem no kabatas špoguliti un šafukā matus. Tad eet pee Mildas durwim un peeklawē. Mildas jaunfunds, uš weenu wahrdu.

Milda isnahkt.

Balodis. Redsat jaunfundse, esmu palizis weens. Jums tagad jāķawē man laiks.

Milda. Kur tad tehws ar Arnoldu?

Balodis. Ufbehga, tãpat tã juhs isgahjuscho reift. Smei
Tas nu nebija smufi.

Milda nem no fumodes albumu un sneeds to Balodim Luhdsu.

Balodis. panem albumu. Kam man tas?

Milda. Skatatees bildites, tad warbuht jums nebuhs
jagarlajkojas.

Balodis. Nè, man ar jums jarund. Peesehschat.

Milda. Dfirdet waru ari stahwedama.

Balodis. Paliku uf jums pagahjuscho reift teescham
dusmigs un nonehmos nefad wairis nebraukt schurpu...

Milda. Schehl...

Balodis. Man ahtra daba, bet firds man laba, es
ahtri aismirstu.

Milda. Teescham laba firds!

Balodis. Waj mehsh nu newaretum aikal salihgt meeru?

Milda. Waj tad mehsh karojam?

Balodis. Pag, man tatschu ir wehl kas lihdsi preefsch
jums. Gandrihs aismirfu. Get pee ishemodana un isnem gresnu scho-
lades tatt. Sneeds Mitbai. Luhdsu!...

Milda. Baloscha fgs, fo juhs mani latinat? Neefmu
radust tahdas leetas zeenit.

Balodis. Preefsch jums, jaunfundse, esmu gataws nest
tos leelafos isdewumus, tos leelafos upurus!...

Milda. Upurus!... Waj salduma fahrbina jau nosthme
nest leelus upurus no juhsu pufes? Tad, luhdsu, neneseet!
Es neprafu.

Balodis. Ko nu juhs tã, jaunfundse? Ehdatt ween!
Es ar faweem isdewumeem nerehklinos, jo mani eenehmumi to
attauj. Redsat, jaunfundse, es esmu darba zilweks un neprotu
tã smalki sawas juhtas islift. Bet firds man ir farsta. Es ee-
statu: fo lihdsi manta, ja naw mihla zilwefa, ar furu winã
dalitees. Un sen jau esmu meflejts tahdu zilwefu...

Milda. Un newarat atrast.

Balodis. Juhs finat, seeweefchi friht uf mani tã
muschas uf medu. Raturu deenu fanemu wehstules no skufeem.
Weena raksta: „slaita tumfchmate, bagata, ar temperamentu,”
otra: „blondine, isdailotu firdi, musikalã” un tã jo projam. Grib
eepafihtees...

Milda. Tad jums ir gan laime!... Ko tad wairat?
Warat iswehletees.

Balodis. Tas tadehl, ka esmu bagats. Man tikat japamet ar pirktu. Bet es winam wisam nepeegreeschu ne masalo wehibu.

Milda. Schehl!... Tam tumschmatem ar temperamentu jums deretu gan peegreest wehibu. Tam ari karstas firdis.

Balodis. Mildas jaunkundse, es mihlu tikai juhs.

Milda. Mani!... Ko juhs sakeet? Neesmu ne musikala, nedf ar temperamentu.

Balodis. Man patihf juhsu jaunums, juhsu swaigums, juhsu nesamaltata firds, juhsu...

Milda. Na, manu firdi juhs nemas nepasihstat.

Balodis. Juhš esat no labas gimenes, labi audfinata, juhš buhfeet laba saimneeze, praktiska nama mahte.

Milda. Ne, Baloscha tgs, praktiska es nebuht neesmu. Ko wezaki man dewa — skolā — es netad nenahzu zauri arweenu aptruhka.

Balodis. Ach, pee manis jums nefa netruhks, esmu bagats. Mani usnehmumi seed un plaukst. Wisu, ko ween juhš wehlestatees, wisu, ko ween juhsu firds un azs eelahros, wisbuhš juhsu. Es juhš tureschu ta prinzeft. Grib apkampt Mildu.

Milda iswairas. Ta ne, mans lungs!

Balodis. Ko neelus!... Es sinu, tu wehl jauna, taisnt ta no skolas benka, — nesaproiti. Bet nebaidees, nefaunees!... Tas ir dabiski!... Grib atkal Mildu apkampt.

Milda. Stahjatees?... Es to nemihlu.

Balodis. Gan eemihlest... Mana daila, nu nekaitinees! Nahz!... Ak, tu kaunees!... Nebaidees!... Tawš tehws jau man teiza, ka tu mani mihli un mani gaidi... Na nahz! Tu buhft mana masā glihta seewina... Sater Mildu un skuhpsta.

Milda sadusmojusees. Laisheet wala! Ko juhš eedomajatees?... Naw taisniba! Es juhš nemihlu un netad juhš neesmu gaidijusi. Es juhš nizinu un netad nebuhschu juhsu seewa. Gjat prom!...

Balodis palaisch Mildu wala. Ak, tahda tu esi!

Milda. Ja, tahda es esmu.

Balodis. Waj es wehl tew neesmu deesgan labš?

Milda. Ne.

Balodis. Laisam printschus gaidi?

Milda. Ja, gaidu printschus.

B a l o d i s. Tahda wisdegune! Nu, tahdas mehš pa-
fihstam. Palifš sehdot un wehl pehž manis raudaš. Bet tad
buhš par wehlu. Ber pehž mehtela un gehrbjas. Itlā man buhtu
pehž šhās tik leela wajadsiba? Waru nemt seewu lašdamš.
Get uš durwim.

M i l d a panem no galda šokolades kahrbinu un steidš Balodim
pataš. Baloscha fgs, neašmirsteet šawu pirmklasigo šokoladi!...

B a l o d i s. Chdeet weseli! Aiseet, ašžiršdams durwis.

M i l d a šahw brihdi pee durwim, šokoladi rola. Tad nahf uš
preešhu. Baldees Deewam! No wina nu buhšhu walā uš wiseem
laikem. Eešet kahrbinu Baloscha šchemodanā. Bet tehws!... Nu
buhš sibens un pehrkons!... Sabruht pee galda uš frehslu.

W i k t o r s eenahf. Baloscha fgs man lika isnest wina
šhabadanu.

M i l d a. Neš! Rahda uš šchemodanu. Waj winsch brauz
projam?

W i k t o r s. Ja, waj nedširdi kà ruhž? Winsch ir šoti
dušmigš. Splauj un lamajaš. Užet šchemodanu uš plezeem un aiseet.

M i l d a uslez no frehsla un škrej pee loga. Škaišti! Leelišti!...
Lai winsch brauz! Wehl jo labak!... Ja tehws mani... Tad...
Šmu uš wisu gatawa. Reiši tã kã tã janahf beigu zehleenam.

Preešhars.

Peektais zehleens.

Wehla peh3pusdeena.

Leene atrotajuši rofas masgā istabu. Sauz zaur walejo logu. Viktor, kapeh3 tu purini segas pee loga? Weh3sch dsen puteklus atpafal istabā. E3 tahlaf un isdausi labi.

Wiktors peenahl pee loga. Ak, tu ari te esi leela pa-wehletaja!

Leene. Tetw — fatrā sinā.

Wiktors. Waj needomajees jau par nahkamo Gaigalu faimnezi?

Leene fater spaini ar uhdent un grasas gahst Wiktoram wirsū. Garmehli, prom! Zitadi...

Wiktors. Waj tu domā, ka es nesinu, kur Peters naktim sirgus gana? Pasuhd.

Leene. Smurgul3s!... Uri sch3s wehl fah3s gar mani fawu mehli triht.

Gaigaleene eenahl no ahra3 un eet pee Mildas durwim, patwertas un statas Mildas istabā. Mildin!... Wina3 sche naw. Leene, waj tu neesi Mildu kur redsejusi?

Leene. Nē, faimneez.

Gaigaleene. Kur wina palikusi? Newaru nekur atra3t. Leene, lad tu redsi Mildu, faki, ka es winu mekleju. Atjeet.

Leene. Mildin, Mildin! Kas schai nu atkal wajag? Stalgā apfahrt lā schandarms!... Nu Mildin, Mildin! Bet wafar wafarā... Wezis... Un schi ar... Gribeja Mildu waj apehst. Ji, waj tee ir wezaki?... Surpina strahdat.

Brenzens eenahl no lauschu gala. Meitin, lai Deews tetw palihds!... Grib eet us preekchu.

Leene. Uhja! Nenah3! Nenah3!... Stumj Brenzenu atpafal.

Brenzens. Kas tad te ir par tahdu fwehtu weetu, ka medrihftt eenahft?

Leene. Waj tad neredft, ka te flapjft?

Brenzens. Es isbridifchu zauri faufam kahjam, par to nebehdà. Man gari fahbafi. Tà!... Rahpj gareem foleem Leenei garam. Israeta behrni ifgahja faufam kahjam Sarkana! juhrai zauri, es newareschu isbrift tahdu neeka pantschku...

Leene. Patefti! Nu ko tu welzees te katru deenu? Tewi te laifam gaida?

Brenzens. Protams! Waj tad nesini, ka esmu tawa faimneeka firdsdraugs?

Wiktors parahdas aif loga.

Leene. Sirdsdraugs?... Pawehleja, lai tewi rihdot ar Bobi projam, ja wehl fche rahdischotees.

Brenzens. Waj tu tam tizi?... To winsch aif mihle-ftibas pret mani. Kur tad winsch ari ir? Nahzu wina wahjo firdi fpehjinat.

Leene. Rà lai es finu, kur ir faimneeks? Waj winam faprafà mana atlauja? Sche wina naw.

Wiktors. Es finu, kur faimneeks. Saimneeks ir pa pufei biftes, pa pufei famsoli.

Brenzens. Ah, tu Wiktors! Kamdeht tu neatnahzi wakar wakarà norakftit man wehstuli?

Leene. Ja winsch buhtu gahjis, tad faimneeks buhtu winam rakftijis zità weetà. Panem spaint ar netihro uhdeni un ifeet tantà.

Brenzens met Wiktoram ar rofu, tuwodamees logam. Pagaid, Wiktors!

Wiktors. Kas ir?

Brenzens. Tu fazijit, ka gribi behgt no ta rasbaineeka projam. Tas ir labi. Bet tad ifdari winam kahdu freetnu joku, pirms tu aifeji. Tà, lai winsch tewi atmin un peemin.

Wiktors. Ko lai es winam ifdaru?

Brenzens. Ifdomà kaut ko. Pelnijis winsch to ir tuhftofchfahrt. Waj winsch tew masumu pahri darijis? Zit tu neeft no wina fiteenus un dunzkas ween fanehmis?...

Wiktors. Ja, ja, es winam ko usspehleschu, aifejot. Lai winsch dejo. Es winam...

Brenzens. Pst!... Leene nahk!... Ej prom no loga!...
Atkahpias ari patš. Kas man jafina, ko winsch grib darit?
Mosehschas krehtā. Lai atbild patš.

Leene eenahk ar swaigu uhdeni. Ko tad tu tur wehl fehdi
un dugo?... Waj muschas štatti? Saimneeks ir pee jaun-
buhweš.

Brenzens. Tad jaet buhs tur. Gribu parunatees.
Ar labu naht, Leenin! Uzelaš un aiseet.

Leene. Jozigs weziš! Man leekas, winsch kahdu druftu
fertš. Nogrimst darbā.

Peters pawer durwis no lauschu gala, eerauga Leeni un pee-
jogas winai uš pirštu galeem kahrt. Mihlo Leenit!... Grib Leeni
aplamp.

Leene atlez jahnuš. Ji, tā winsch mani nobeedeja! Taisni
tā traktš!...

Peters. Leenit, atnahz šhowakar pehz wafarinam pee
rijas. Eš tewi gaidišchu. Man tew kas jafaka.

Leene. Sinu, kas tew man šakamš.

Peters. Tikai peeluhko, ka kahdš neredj.

Leene. Nebaidees, eš neeeshu.

Peters. Tu nenahkši?

Leene. Nē!...

Peters. Kamdehl? Waj tew bailes no tehwa? Winsch
wehl neka nesh.

Leene. Peeteef, ka tu baidees un trihzi wina preeškā.
Man las naw jadara. Darbu un maisi atradišchu ari zitur.

Peters. Leen', kas nu tā runās?

Leene. Eš tew šaku, ej projam! Lauj man strahdat.

Peters. Leenit, kas ar tewi šhodeen notizis?

Leene. Ar mani naw itnekas notizis.

Peters. Kadehl tad tahda pifta?

Leene. Sini, ka eš ar tewi wairs nepihšhos. Man
peeteef.

Peters. Leenit, tu man šahpini širdi!

Leene. Eš tew esmu tikai preešk knatbišchanās, preešk
lakstoschanās. Tas jau pee jumš, šaimneefdehlineem, tā modē.

Peters. Bet, Leenit!...

Leene. Ja, Leenit! Leenit! . . . Wiši swirbuli jau ischiwina pa fehtu, kaš es tew te esmu par Leeniti. Tawa mahte mani pulgo un ismei kà ween waredama. Pat Wiktorš. . . Waj to wairš ir dšihwe?

Peterš. Bet ko es waru darit, mišlā? Waj tu gribi, lai es . . . lai es? . . .

Leene. Es neka no tewiš negribu.

Peterš. Ja es tehvam teiktu, ka gribu tewi prezet, wušch mušš abuš padšihstu.

Leene. Nu tad gaidi, weselš, kamehr puhzei aste feedeš.

Peterš. Leenit, es tewi mišlu, tu newari eedomatees, bet tew mani jašaprot . . .

Leene. Šaprotu, šaprotu. Šj projam!

Arnoldš eenahť swilpodamš, speeki rošā. Ah! . . . Hm! . . . Ja! . . . Ko tu teikš? . . . Naw šlikta . . . Peter, waj tu šini? Kad eefwehtiš jauno mahju, mumš jašarihko kreetna balle. Es eeluhgšchu beedruš no Rigāš un tad ušdšihwošim.

Peterš. Ko es waru te riškot? Runā ar tehwu!

Arnoldš. Štaišišim tahdu kreetnu. Šahnu naht.

Peterš. Waj wehl neeš deesgan išballejeeš Rigā?

Arnoldš. Eh, brihwā dabā, taš ir žiš greešeens! Eet garam Leenei un eefneebj tai rošā. Še war žilwekš baudit dšihwi no širdš.

Leene šingri. Lušdšju, nešnaibatees!

Arnoldš. Še ir manta, ištī šemeš augli, šwalgi un šuligi. Pamet ar azim uš Leeni.

Peterš. Arnold, peewaldi naguš.

Arnoldš. Šagrahbt tahdu škuš žet, peespeest šew pee westeš un greešt winu riški, ta ir bauda! . . . Nahž, Leene, išgreesišim weenu. Es tew eemahžišchu šchihberet. Šeežāš pebž Leeneš.

Leene. Neferatees man naht!

Arnoldš. Ah, ko neekvš! Nahž! Šaker Leeni un šahť išchihberet, dšeedadams takš lihšj.

Leene. Laišjat wašā!

Peterš peeskrej pee Arnolda un šagrahbj to aiš pležeem. Laid wašā! Laid wašā! Žitadi . . .

Arnold s palatsch Leeni walâ ; isbrihnijees. Uhja, Peter, kas tad ir?

Leene. Jums kauna naw! Par ko juhs mani turat? Teitschu saimneezei.

Arnold s. Nu, nu, Leenit! Kas nu tuhlin ar launu? Istitsim labaf pa draugam.

Leene. Wellas te eefschâ, kad wehl naw isschuwis, peelahtscho. Ko tad man wehris masgat? Sauz. Wiktors, ko tur gull? Nes segas eefschâ! Vanem spaini un skaukamo lupatu un aiseet.

Arnold s. He! . . skufis! . .

Peter s. Es tew safu, Arnold, otrreis to wairis nemehgini.

Arnold s. Ko tu mulkojees? Kad redsu tahdu wefeligu meitschu . . .

Peter s. Es tew safu, otrreis to wairis nemehgini. Aiseet.

Arnold s rausta kameeschus. Jozigs kulainis! Schim lai ween buhtu brihw, ko tu domâ? Un man nè! . . Swilpo.

Wiktors eenes segas un welf pahri istabai.

Arnold s. Uh, Wiktors! Labdeen! Râ tad tew labi sweeschas?

Wiktors pastatas schaubigi uf Arnoldu. Labi.

Arnold s. Man laudis stahstija, ka tu esot nesen dabujis nejauku pehreenu. Waj tas teesa?

Wiktors rahda Arnoldam slepeni mehli.

Arnold s. Alf, tad gribeji gan kluht bagats.

Wiktors . . .

Arnold s. Ko tu ar to naudu buhtu eefahzis? Virzis muischu un prezejees? . . .

Wiktors steidfigi steepj un gludina segas.

Arnold s. Sehn', nauda ir laba leeta, bet to wajaga pascham — godigi pelnit un newis sagt.

Wiktors rahda aikal mehli.

Arnold s. Wiktors, gribi schito godigi nopelnit? Istwelt no labatas latu un rahda to Wiktoram.

Wiktors skatas uf naudu, tad netizigi uf Arnoldu.

Arnold s. Gribi? . . . Tad nahz! . . .

Wiktors nesin ko darit.

Arnold s. Nahz, nahz, brofchi! Lez man te pahri par tuhju. Kad pahrlëfë, tad dofchu. Tura horizontali gaisã speeki.

Wiktors Aifgreeschã prom.

Arnold s. Tu netizi, ka dofchu? . . . Dofchu. Kad folu, tad dodu. Nu nahz, nem! Nosweesch naudu semê un tura speeki preetschã. Nu, hop!

Wiktors. Juhë — mani jokojeet! . . .

Arnold s. Nê, nejokoju. Kad pahrlëfë — dabufë.

Wiktors. Labi. Lez.

Arnold s. parauj speeki uf augfchu. Nepahrlehza.

Wiktors. Juhë tà, tad eë newaru.

Arnold s. Nu labi, tà wairë nê. Lez!

Wiktors. Eë negribu.

Arnold s. Rô, tu negribi? Bargi. Nu, lez! Weens, diwi, trihë! . . . Hop! . . .

Wiktors pahrlëz.

Arnold s. Wehl! Wehl! Staita. Weens, diwi, trihë. Weens, diwi, trihë! Zei speeki arweenu augstaf.

Wiktors. Eë wairë newaru.

Arnold s. Rô, newari?

Wiktors. Juhë turat pardaudf augstu.

Arnold s. Nu neplahpã, lez!

Wiktors. Nê! Aifgreeschã projam.

Arnold s. Af tu deedelneefë, negribi godigi nopelnit latu. Tad — marsch, taifëë ka teezi projam! Ufgahfch pastipri ar speeki Wiktoram pa stilbeem. Latu tu nedabû, neefë winu nopelnijëë.

Wiktors eebtaujaë un jaker kahju. Nekaujateëë! . . . Gandrihf raudadamë. Huliganë! . . . rahda Arnoldam duhri. Pagaidi tif! Aiffeet.

Arnold s. firnigi nosmejaë. Tas ir meschonëë! . . .

Gaigalë eenahf; errigë. Teem ari nekad naw labi. Atfal weens aifgahja, zil eë buhfschu laimigë, kad reifi ta buhwe buhë nobelgta.

Arnold s. Ras tad nu wairë daudf, kad jau sem jumta?

Gaigalë. Gribëju, lai paleef wiëmaf wehl weenu nedelu, winfch bija fapratigë strahdneefë, lai gan leelë punklineefë un

zitu kuhditajš, bet wiņšch neparko: ſchim eſot jabrauž taiſni ſcho-
deen atpaſak uſ Rigu, wiņu gaidot. Atmet ar'rotu. Lai ſkrej!
Eeſchu ſchoš luhgteeš?...

Arnoldš. Protamš, lai ſkrej! Ja tew wajaga, eš aiſ-
rakſtiſchu uſ Rigu, lai tew atſuhſta waj wiſſmalkaſoš amatneekuš.

Gaigalš. Nu, kà tew patihſ jaunà mahja? Pehž tawa
plana jau nu zelta. Toš tornuš uſ jumta gan neliku. Uprehki-
naju, taš iſnahža par dahrgu, tagadejoš ſchwakroš laikoš...

Arnoldš. Kaš man? Eš jau Gaigaloš buhſchu tikai
eebuhweetiš-ihrneekš.

Gaigalš. Nè, Arnold, tu buhſi Gaigalu weenigaiš
ihpaſchneekš.

Arnoldš. Eš?... Un ne Peterš!...

Gaigalš. Ja, Arnold, tà eſmu nolehmiš.

Arnoldš. Nu, tad tu, teht, eſi gan weenš extra ſmalš
tehwš!... Sneediš Gaigalam rotu. Pateizoš tew!...

Gaigalš. Pehž taiſnibaš gan Peteram kà wezakajam
peekriſtu Gaigali. Bet uſ tewi eš palaiſchoš wairak neſà uſ
wiņu, ka tu turpinai eet manāš pehdāš. Peterš ir tikai ween-
ſahrſchš ſemeš ruhkiš, kaš prot tikai art un ſeht. Wiņſch ir par
ſmagu, par kuhtru. Wiņſch nezeņſchaš zituš pahrspeht, liſt ziteem
preeſchā. Tagad wairš tahdi neder.

Arnoldš. O, kad eš ſahkſchu Gaigaloš rihkoteeš, pro-
tamš, ſem tawaš wadibaš, mehš apgreeſiſim Gaigaluš otradi.
Semkopiba wairš neatmaſkajaš. Ruhpneežibai janahſ winai
palihgā. Kad eš eerihkoſchu ſawu ſilla fabriku!... Man Rigā
freetni paſihſtami, banku direktori, miniſtri... Wajadſibā wareſchu
dabut waldibaš pabalſtu. Mehš eerihkoſim wiņu pehž wiſſjau-
naſam jaunlaidu praſibam.

Gaigalš. Ja, Peteram atdoſchu Brenzenuš. Lai wiņſch
tur raknajaš un taiſa ſawaš iſmehginajumu dobeš...

Gaigaleene eenahſ. Andrej, waj tu neeſi kur redſejiš
Mildu?

Gaigalš. Nè, neeſmu.

Gaigaleene. Arnold, tu ari nè?

Arnoldš. Neeſmu wiņaš redſejiš kà no pušdeenaš.

Gaigaleene. Melleju wiņu, nefur newaru atraſt.

Gaigals. Kur tad wina wareja palikt?

Gaigaleene. Mans Deews, tad tikai wina!... Kad tikai naw notikusi lahda nelaipe!...

Gaigals. Ko tu muldi? Kas par nelaimi?

Gaigaleene. Tu wakar biji pret meiteni tik bargs. Ka wina naw nehmuši to par daudsi tuwu pee firds...

Gaigals. Tas wehl bija par mas. Pee uhdens un maises tahdu wjadseja us dascham deenam, lai saprot.

Gaigaleene. Buhtu lizis pee uhdens un maises, bet ne leelai meitai darit tahdu kaunu. Tagad to sin wisa mahja. Drihti to sinas wiss pagasts.

Arnolds. Tu, teht, biji gan wakar drusku par stingru. Ta ir weza mode.

Gaigals. Ah, wjadseja laikam glaudit! Atini us Gaigaleeni. Nu, ej, mekle!

Gaigaleene. Kur lai wehl mekleju? Esmu ismeklejusi wisu mahju. Biju jaunbuhwe. Ari naw. Wina schorihit nefa neehda. Un pusdeenâ ari nê.

Arnolds. Newajaga jau tuhlin domat kaut ko launu. Buhš weenfahrschi us kaimineem aigahjusi.

Gaigaleene nomeerinajusees. Bes manas sinas wina nefur negahja. Un tagad jau wakarš.

Gaigals nitns. Ef, tã tahdu wjadsetu misot! Tas wehl wakar bija par mas. Waj tamdehl es laidu winu skolã, lai tagad wezateem daritu firdehstus?

Gaigaleene. Man bail, tad tikai naw šew ko launa padarijusi. Wina wisu preeschpusdeenu bija tahda domiga.

Gaigals peeeet pee šapja un krahmejas gar šahlu pudelem. Vanem pudeli un eedser. Ko nu muldi? Ej, mekle!

Gaigaleene. Nesinu, waj lai eet uš skolas namu?

Gaigals. Ej uš skolas namu. Šeb, pag, es pats aiseeschu. Kur mana zepure?...

Gaigaleene. Man tahda nemeeriga firds! Itkã tahda launa paredseschana. Šah! raudat.

Peters eenah! ar wehstuli rotã. Apmeerinees, maht, Milda ir šweika wefela.

Gaigaleene. Paldees Deewam!... Mihlo Peter, fakt, kur wina ir?

Peters. Sehns man atnesa no stazijas wehstull. Wina aibbraufusi us Rigu.

Gaigaleene. Us Rigu!...

Gaigals. Nu, waj naw perama? Ko ar tahdu palaištu skuki zitu lai dara? Mahte te raud un mekle wifus faktus ahra pehz winaš, wina, nesafot ne wahrda — aibbraufusi us Rigu... Kas schai bija us Rigu skrejams?

Peters. Gestahschotees dramatisfos kursos.

Gaigals. Na, nebuhs nefa!

Gaigaleene. Wina grib palikt Rigà?

Gaigals. Pasakas!... No la schi dsihwoš?... Lai jau nedomà, fa es schai ko suhtischi! Us Gaigaleeni. Un tu ari nemehgini winai ko suhtit.

Peters. Wina meklefhot darbu. Un Silinsch winai apfolijis palihdset.

Gaigaleene. Silinsch!... Tu fakt: Silinsch!... Palihdset!... Kas Mildai ar Silinu?...

Peters. Milda aibbrauza Silinam lihds. Wina pee Silina dsihwoš.

Gaigals. Tu melo!

Peters. Ineedi wehstull. Sche, lasi!

Gaigals. Ter tew pee katta. Es dabuschu galu.

Gaigaleene. Uisskrehjusi!... Ar Silinu!...

Gaigals. Mana melta!...

Gaigaleene. Ar schito sozialistu!...

Gaigals. Ar tahdu plikadihdu un buntawneeku!...

Gaigaleene raud. Mildin behrns! Mildin behrns! Tà nu newajadseja. Tà nu wiš newajadseja!...

Gaigals. plahla rofas. Te tew nu bija! Redsi nu! Tawa mihksta audsinaschana.

Arnolds. Kas taš par Silinu?

Gaigals. Rigas besdarbneeks, faules brahlis... Strahdaja pee muhsu buhweš. Alf, tapehz schim nelectim wajadseja til steidsigi braukt us Rigu, fa bija nekawejoschi janem aprehkns!

Arnolds. Milda aisskrehjuſi lihds tahdam ſellim! . . . Waj tad winai maſ prahts?

Gaigaleene. Tas naw ar labu. Tas naw ar labu. Wina ir kaut fà peemahnita. Wina bij allasch til prahtiga meitscha.

Arnolds. Tas nu gan! Kauns pee wiſeem radeem.

Peters. Silinsch naw nekahds faules brahlis. Silinsch ir students.

Arnolds. Students! . . .

Gaigals. Klufu . . . Ko tu muldi? . . . Students! . . . Sarlano ſpihkeru students! Labs students! . . . Mehſ tahdus studentus paſihſtam.

Peters. Es redseju wina papirus. Winsch ir Latwijas augſtkolas students tapat fà Arnolds. Winsch mahzas par ahrtu un drihſi beigs.

Gaigals. Puht tu zitam, ne man.

Arnolds. Ja winsch students, tad es winu atradischu. Un pagehreschu no wina gandarjumu.

Gaigaleene. Pa furu laiku, fà wini wareja . . . Netaſ naw ar labu . . .

Gaigals. Waj es tew wairakkahrt neaſrahdiſu un nepraſiju, ko Milda tur ſkreen pee buhwes? Bet tu: wina eet pehz ſkaidinam! . . . Te tew nu ir ſkaidinas! . . . Et, welns! Sit ar duhri pa golbu. Rà es lahwu ſewi tà mullot! . . . „Wina pehz ſkaidinam! . . . Nitni ſmej. Tahdas leetas noteel manà mahjà, manu azu preeſchà . . . Mans paſcha behrns . . . Tahdu faunu! . . . Un man atleel weenigi rokas paplahtit . . . Getriht newarigi trehſtā.

Peters. Es atſihſtu, ka Milda rihtojusees pareiſi. Juhſ ſpeedat winu eet pee nemihlama wihra. Lai winsch ir bagats, wina buhtu bijuſi wiſu muhſchu nelaimiga. Wina aiſgahja, kury ſirds to ſauza. Un droſchi ween buhs lalmiga.

Gaigals. Klufu, tu! . . . Nejehgā! . . .

Arnolds. Blekis! Mihleſtiba, laime . . . Kahda war buht mihleſtiba un laime truhlumā? . . . Kad es prezeschos, es nemſchu titai ſfuki ar miljoneem.

Gaigaleene. Riht pat brautſchu uſ Rigu meklet Mildu augſchà un wediſchu uſ mahjam.

Gaigals. Tu nebrauſſi itnekur. Lai wina tur mirſt badā.

Gaigaleene. Undrej! . . . Tà nè! Tà nè! . . . Wina naw wainiga, wina ir peemahnita.

Gaigals. Wina wairs naw mans behrns.

Gaigaleene. Rà nu wina naw taws behrns? Milda naw taws behrns? . . . Ro tu rundà? . . .

Peters. Teht, man ari tew kas jafaka, kas tew nepatiks. Es ari gribu prezetees un mana ifredsetà ir nabaga.

Gaigaleene. Ro tu, Peter? Tu ari wehl! Nefattini jau nu lihsham tehwu. Tu redsi, zif winsch ustrauts.

Peters. Bet es ari newaru to stahwokli wairs ilgaki ifturet. Waj nu schà waj tà, tam jatop zitadi.

Gaigaleene. Ja nu tà est winai peekehrees . . . Manis dehl! . . . Es wairs tew pretim nestahwetu. Bet tehws tew to neatlaus nefad.

Peters. Waj tad winam nepeetiks, ka winsch weenu behrnu jau alsdsina pasaulê?

Gaigals. Kas ir? Ro winsch tur muld?

Peters. Teht, es prezeshos.

Gaigals. Prezees! . . .

Peters. Es prezeshu Leeni.

Gaigals. Rahdu Leeni?

Peters. Leeni! Muhfu Leeni . . .

Gaigals. Waj tu dulls? Peekeras pee galda malas un grib zeltees augschà. Atkriht atpakal.

Arnolds. Ah, tahdi tee wehji! . . . Arnold, sehn, tu, nudeen, tikfi smalkos rados.

Peters. Es Leeni mihlu un newaru bes winas dsihwot.

Gaigals. Al, newari bes winas dsihwot . . . Skat, maht, tahdu dahrgumu taws dehlis atradis! Newar bes tàs tufschàs pasaules staigules un puischu bruhthes dsihwot . . . Nu, kas tad ir? Prezi ween nost. Ja mahsa war street lihds tahdam plitadihdam-wasankim, kapeh3 tu newari prezet tahdu meitu. Bet tad . . . Rahda us durwim. Ej tu ari! . . .

Peters. Rà tu gribi? Dfeni ari mani projam. Es aiseeshu. Bet no Leenes neatstahshos.

Gaigals. Bet tad mans dehlis wairs nebusfi un atpakal wairs nenah3.

G a i g a l e e n e. Peter, Peter, waj tà wajaðseja. Nu tu redsi, eð tatschu tew tetzu.

P e t e r s. Weenreis tam bija janah! . . .

G a i g a l s. Mahte, pasauz Leeni.

P e t e r s. Kam tew wina jafauz? Lai pateiktu winai rupjibas? Mehð aiseesim tapat.

G a i g a l s. Tad ej! . . . Schiglak! . . . Rahda us durwim.

P e t e r s apfer Gaigaleeni. Mahte, tu neußtrauzees! Eð nefur tahli neaifeeschu. Naw man wairð spahrnu tahli lidot. No-metifchosð pirmà weetà, fur atradischu darbu un maisi.

G a i g a l e e n e. Pagaid! Pagaid! Neej wehl! . . .

P e t e r s. Man jaeet. Sehws tà grib. Aiseet.

G a i g a l e e n e raudabama. Nu ees par algadsi apfahri pee fweßcheem! . . .

G a i g a l s. Waj tee ir mani behrni? Tee ir mani lapa razeji. Tee grib mani nelaiðà kapà eewadit. Tad lai labat behrnu nemaf naw.

A r n o l d s. Teht, fur tad eð paleeku? Eð tew tahdu taunu un firdsehtus nefad nedarifchu.

G a i g a l s. Nahz, nahz, Arnold! Ja, tu man wehl efi, tu man paleezi, mans weenigais . . . Apfer Arnoldu un sabruhl pee wina fruhð.

A r n o l d s. Mehð tureðimees kopà.

G a i g a l s. Eð winus wairð nepasifchu. Wini wardes ðmilfstet pee manam durwim, eð pasperschu wineem ar tahju: prom, funi! . . .

G a i g a l e e n e. Andrej, Andrej! Tà nerunà! Tu grehko . . .

G a i g a l s. Riht pat brauffchu us pilsehtu un norakstifchu, fa wifa mana kustamà un nekustamà manta paleef pehz manas nahwes tew, Arnold, lai wini nedabù pat ar fo degunu no-flauzit . . .

A r n o l d s. Ro tu nu runà par mirfchanu? Tu jau efi wehl weens no wezajeem latwju ofoleem.

G a i g a l s. Protams, fa eð wehl nemirfchu, negribu mirt. Wezð ofolð nelozas, bet tif wezð ari wehl neesmu, lai luhstu no fawu behrnu melnàs nepateizibas.

G a i g a l e e n e. Bet, Andrej, tew buhš gruhiti beš Petera...
A r n o l d š. Waj mums wairš buhš wajadšigš art un
žeht? Saka, lini esot Latwijas feltš. Bet es jums tezināschu
wehl bagatigakāš selta straumes no Gaigalu dšelteneem smilšchu
paugureem. Gaigalu laufuš mehš apsehšim ar mešču un audsi-
nāšim tur fāšanuš. Tu warešī staigat ar flinti plezoš, lā agrakoš
laitoš baroni.

G a i g a l e e n e. Uhja, uhja, Arnold!

A r n o l d š. Stiklu fabrika „A. Gaigals un dehlš“ buhš
flawena wišā Latwijā. Mehš raščošim ari ahršemem.

G a i g a l š. Ja, ja, dehlš, uš tewi man ir tiziba. Tu man
faunu nedarīši. Tu turpināši staigat manāš pehdāš un iswedīši
galā to, to es nepaspehju. Tu ešī daudš mahziješš, tew taš wišš
buhš daudš weeglaki un pamatigaki isdaramš.

A r n o l d š. Mehš abi! Mehš abi! „A. Gaigals un
dehlš . . .“

G a i g a l š. Maht, esmu noguriš un ir jau wehlš, eesim
pee meera. Riht runāšim tahlak.

G a i g a l e e n e. Ja, eesim, Andrej, pee meera. Un tu ari,
Arnold. Es liku meitam ustaišit tew gulu jaunbuhwē. Tur tew
buhš meerigaki.

A r n o l d š. Baldees, maht!

G a i g a l š. Imagi ušzelāš un eet uš blakuš ištābu. Žuhtoš loti
noguriš. Bet taš nekāš. Riht buhšču atkal špirgtš. Riht eesim
apškatit, fur zelt fabriku. Ušisešim ari uš Brenzeneem. Taš weziš
mums jadabū no Brenzeneem laufā, jo ahtraki jo labak. Wīnšch
paleef ar katru deenu nefaunigakš.

A r n o l d š. Ja, teht! . . . Ur labu nakt, teht. Ur labu
nakt, mahte! . . .

G a i g a l e e n e. Ur labu nakt, Arnold!

Uhrā peepeschi trošniš.

B a l š i š: Ugunš! . . . Eh, laudiš! . . . Deg! . . .

A r n o l d š. Kaš tur par trošni? Ko wini blauj? . . .
Eet pee durwim. Kaš tur ir? . . .

B a l š i š: Nahzeet mudigi, deg! . . . Kur šaimneekš? . . .
Šauzeet šaimneeku! . . .

Arnolds. Nu ir traki! . . . Jistrej laukā.

Gaigals. Uguns? . . . Kur? . . . Kas par uguni? . . .

Gaigaleene pee loga. Scheļligais Deews! . . . Muhfu jaunā mahja!... Deg!... Gļahbeet!... Jisteidsas Arnoldam patat.

Gaigals aistreibulo pee loga. Deews, stahwi man kļah! Peters! . . . To ir Peters padarijis . . .

Uif loga atspihd sarkana blahsma.

Gaigals. Augstais debesu tehws! Par ko tu mani tih bargi sodi? Waj teescham esmu to pelnijis? . . . Jaglahbj! Jaglahbj! . . . Sirgus wahgos, uhdeni no upeš!... Wehja naw!... Isplešch rokas un istuntulo laukā.

Statuwe brihdi tufšha. Uhrā lauschu baljis un knada. Ugunsblahsma top gaischafa.

Wiktors eesteidsas no lauschu gala. Nu es tew esmu atmafajis, ka tu mani tureji sunu kahrtā, wifus toš gadus . . . Preezojees tagad! . . . Peestrej pee loga un itatas. Deg lā pulwers! Wifš jumis jau leefmās!... Arnoldin, lez nu tu! Hopy! Hopy!... Eestrej wezo Gaigalu istabā un isnahf pehz brihšha ar naudas maistnu rotā. Sagad prom — us Amerifu! Tapat lā Brenzena behrni . . . Hopy! . . . Hopy! . . . Jistrej laukā.

Gaigaleene eesteidsas istabā un skrej pee skapja. Sahles! Sahles! Tehwam palika nelabi. Metlejas stary jahlu pudelitem. Peters ar Arnoldu eenes us rokam Gaigalu, kufsch guf nesamanā.

Peters. Liffim winu te, manā gultā.

Gaigalu eegulda Petera gultā.

Gaigaleene peeeet ar jahlem pee gultas. Andrej, šhe tew jahles. Sneedš karoti. Wifsch wairš... Mans Deews, Andrej!...

Peters. Jafuhtha pehz ahrsta.

Gaigaleene. Andrej, paskatees us mani!... Waj tu manis neredsi? . . .

Arnolds tausta Gaigalam pulsu. Pulsš wairš nesit.

Gaigaleene. Andrej, Andrej! . . . Waj tu manis nedfirdi? . . . Arnold, kas ar tehwu notizis? . . .

Arnolds. Man leefas, ahrstis tehwam nefa wairš newar lihdsjet. Tehwu lehrusi treeka.

Gaigaleene nokriht pee Gaigala zetos. Tehwu lehrusi treeka!... To jau es paredseju. Es arweenu baidijos. Winam bija flima širdš.

Arnolds. Un šhodeen til daudš uštraufumu . . .

Peters atteet pee malas. Uri eš winam šagahdaju . . .
uštraufumu un dušmas. Bet eš neesmu wainigš! Neesmu wai-
nigš! . . . Eš winam launa negribeju. Ja esmu pret tehwa
to nošeedšees, tad weenigi, pašham negribot, domâš . . . Deewš,
peedodi man to! . . .

Arnolds. Wišeem maneem planeem tagad strihpa pahri! . . .

Peters. Maht, riht eš brauškhu uš Rigu meklet Mildu-
Lat wina brauz mahjâ! . . .

Gaigaleene. Ja, dehls, ja! . . . Dšihwošim wiši kopâ,
— beš tehwa! . . . Raud.

Arnolds. Peter, eesim palihgâ dšehst.

Peters eet pee loga. Tur nelâš wairš naw glahbjamš.
Weegla, loka ehla un til šaufâ laikâ! . . .

Uš loga ušleešmo gaišš atšpihdumš.

Arnolds. Šagahšâš! Ja, zil taš ahtri gahja! Bija un
wairš naw... Pehz tehwa behrem brauškhu atpakal uš Rigu-
Jafahš nopeetni šrahdat . . .

Breelškars.

Beigaš.
